

國慶 74 周年

每本HK\$ 10
9 789887 633822

劇
南
海
十三
郎

免費戲飛



P.23

任你擺

附送

總值逾
\$8,000

優惠券

P.36

國慶優惠
雙響炮

耍
雙
節
棍

打
中國
鼓

玩
皮
影
戲

800師生「我是中國人」

展現中華才藝 賀國慶





No. 149⁺

2023.10.1

CONTENTS 目錄

003 堅評 國慶煙花燦爛 點亮經濟復甦之路



004

004 繼往開來 要雙節棍 打中國鼓 玩皮影戲
800師生「我是中國人」
展現中華才藝賀國慶

024 有教無類 教育不應與財富掛鉤
補天創辦人陳莊：
「免費提供一對一補習 成就2萬窮學生機會」



030

030 國慶獻禮 經典劇目改編重生
粵劇版南海十三郎4大看點

036 精彩優惠 10.1優惠多多等你擁！



040

040 文化傳承 承載千年文化 年輕一代癡迷
漢服熱潮席捲香港



062

052 國慶日好去處 十一國慶3連假 歡樂慶祝活動指南

056 賀國慶歎美食 頂級中餐 國慶滋味

062 娛樂 鍾柔美 林智樂 一動一靜「唱雙簧」

068 潮流 時尚・喜慶中國紅

出版及統籌：

堅 Magazine

九龍九龍灣常悅道19號
福康工業大廈9樓8-9室
Flat 8-9, 9/F,
Fook Hong Industrial Building,
19 Sheung Yuet Road,
Kowloon Bay, Kowloon.

編輯部：

電話：+ 852 2157 9881
傳真：+ 852 2157 9880
電郵：info@kinliu.hk

廣告部及市場部：

電話：+ 852 2157 9881
傳真：+ 852 2157 9880
電郵：ad@kinliu.hk

PUBLISHER 出版人：

諾訊國際有限公司
印刷：
天寶印刷有限公司
地址：柴灣祥利街29號國貿中心
25樓2501室
電話：(852) 3443 2211
電郵：ww.great-expect.com
Facebook專頁
[f](#) 堅料網

發行：

世紀書報社有限公司
地址：香港九龍觀塘海濱道143號
航天科技中心13樓
電話：(852) 3443 2211
電郵：ww.great-expect.com
Facebook專頁
[f](#) 堅料網



堅料網

2023 All Rights Reserved to kinliu.hk

版權所有・翻印必究

本刊於「7-11」、「OK」便利店及報攤均有代售

國慶煙花燦爛

點亮經濟復甦之路

今年十一國慶日，維港舉辦主題為「富興百業賀國慶，盈聚慧城耀香江」的煙花匯演，發放31,888枚煙花，將節日的喜慶帶給每一位市民，同時也希望以維港絢爛繽紛的夜晚，拉動香港經濟復甦的脚步。香港已走出動亂、走出疫情，正從由亂入治走向由治入興，但經濟復甦的步伐未如預期，社會需要激發更多「興」的動能。特首即將發布第二份《施政報告》，社會民意共同的期盼，就是提振經濟，加快復甦。願國慶的煙花，為香港注入經濟重新起飛的強勁動能。

煙花匯演闊別了近5年，今年重新舉辦煙花匯演，具有重要的象徵意義，標誌着香港已經從社會動亂和新冠疫情中走出來，從由亂入治走向由治及興，社會恢復了穩定。國慶煙花給社會帶來喜慶的氣氛，同時今年的國慶煙花也是「香港夜繽紛」系列活動中的重要一環，政府期望借助煙花匯演帶動夜經濟，讓香港的夜晚再次熱鬧起來，加快香港經濟復甦的步伐。

結束了三年疫情之後，香港社會已經全面復常，但受到環球經濟不景氣，以及地緣政治緊張等因素的影響，香港經濟復甦比人們預期得慢，今年首季經濟出現2.7%的增長，終止了先前連續4個季度的跌勢，但第二季的增長則降至1.5%，主要受出口急挫影響，而私人消費保持增長成為經濟復甦的主要動力。香港整體恢復了穩定，但經濟復甦的腳步卻受到多重因素的制約，香港社會須以更團結的姿態，全力拚經濟，激發更多「興」的動能，面對各種挑戰。

10月25日，特首李家超將會發表任內第二份《施政報告》，自7月31日起，展開公眾諮詢，合共舉辦30場諮詢會，聽取立法會議員、不同界別代表和市民的意見和建議，特首亦親身走入社區，探訪街坊和老友記，探訪基層家庭，巡視衛生黑點，到茶樓聽街坊意見。特首及特區政

府虛心聽意見，就是希望能匯集社會各界的意見，凝聚起全社會的力量，創造更良好的社會環境，提振士氣，促進復甦的步伐。

目前，公眾諮詢已接近尾聲，從各界反映的意見看，振經濟是共同的盼望。民建聯提交的《施政報告》期望，主題是「振經濟、惠民生」，希望特區政府在政策上靈活應變，着力穩定市場，多管齊下增強香港經濟多元發展的動能；工聯會提交的意見指出，本年的經濟仍然疲弱，勞工市場仍然受壓，希望政府培育人才、尊重勞動、增長人口、振興經濟；經民聯提交題為「發展經濟民生，增強『興』的動能」的建議書，促請政府增強市場與市民信心，加快疫後復常步伐；自由黨則建議政府考慮撤銷樓市辣招、鼓勵生育、發展夜經濟。

社會民意聚焦於拚經濟，希望特首及特區政府能夠以寬鬆的政策，讓香港經濟盡快地恢復活力，同時把握住大灣區建設，發展創新科技和文化藝術產業，為香港增加新的經濟動力，把握住「一帶一路」倡議，積極發展與中東、東盟國家的經貿往來合作，鞏固香港金融、貿易、航運中心的地位，讓香港經濟再次起飛。

今年國慶日維港復辦煙花匯演，七百萬香港市民及海內外遊客，在維港兩岸共同分享節日的喜慶。維港的煙花同時也點亮了香港的夜經濟，「香港夜繽紛」系列活動已經自9月中展開，將結合中秋、國慶、聖誕、元旦和春節假日，向市民及遊客呈獻上揉合了傳統與現代、經濟和文化的一場又一場精彩夜間活動，搞活搞旺市場，進而帶動整體經濟發展。

國慶煙花燦爛，市民喜迎佳節，正如今年煙花匯演的主題「富興百業賀國慶，盈聚慧城耀香江」所言，期望今年的國慶煙花，興旺各行各業，凝聚全城智慧，點亮香港經濟復甦的道路。**(k)**

國慶 74 周年



繼往開來 堅雜誌 / 2023.10

生「我是中國人」

中華才藝賀國慶



鳳溪第一小學
舉辦「中華傳統樂
傳承，文化技藝賀國
慶」主題教育活動，
近800名師生踴躍
參與。

雙節棍

有學生在打中國鼓，很有節奏感，氣勢滿滿。

800師

展現



10月1日是新中國成立紀念日，今年是74周年。

位於香港上水馬會道的鳳溪第一小學，趁國慶前夕舉辦「中華傳統樂傳承 文化技藝賀國慶」主題教育活動，近800名師生踴躍參與。

有學生在老師指導下，表演雙節棍招式；有學生打中國鼓、有學生舞金龍，學校更邀請了皮影戲大師、國家一級演員李建新前來，帶領學生玩皮影戲，順便練習普通話。場面非常熱鬧，氣氛歡樂，同心賀國慶。

校長朱偉林表示，在這個知識爆炸、節奏飛快的電子文化時代，中國傳統文化的學習可以讓學生慢下來，加深學生對中華傳統文化的認知。

這次藉着為祖國慶生的活動，最大目的是強化學生愛國心，讓學生可以驕傲地說出「我是中國人」。

文：郭延桐 圖：黃冠華

6C班

唐偕達

中國人不是東亞病夫

鳳溪第一

小學6C班學生唐
偕達在老師指導下，表

演一個雙節棍招式：離手棍花，即棍子
需要離手再回手。雖然是基礎招式，但對

小朋友來說，還是有一定難度。唐偕達笑說，他平時練習就經常會
被雙節棍打到頭部或頸部。

兩年前唐偕達已開始接觸雙節棍，當時是因為學校幫助香港雙節棍總會，在校園推廣雙節棍運動，他覺得很有趣就參加了。他小時候就看過李小龍主演的《精武門》，早已在心中埋下了功夫的種子。

他滔滔不絕地說道，李小龍戲裏面飾演民國初年武術大師霍

元甲的徒弟陳真，一腳踢爛由日本人送的「東亞病夫」牌匾，

再教訓日本人一頓，最後說出「中國人不是病夫」：「我

覺得李小龍非常有型，看到他手上的雙節棍很興奮，所以學校有這個活動可以玩時，馬上

報名參加。」

學習中國人不服輸的武術精神

朱偉林 校長

校長朱偉林說，提起李小龍，大家馬上想起他招牌的叫聲、了得的拳腳功夫外，必定會想到他的標誌性兵

林子歡

鼓聲讓我感到鼓舞



這裏在進行雙節棍表演，那裏一群學生正在打中國鼓。6F班林子歡打得頗為熟練，節奏感還算不俗。她說，開始打中國鼓是因為媽媽，媽媽覺得她一個女孩子身體虛弱，於是給她報名打鼓興趣班。問她為什麼願意參加？林子歡說：「其實沒有特別原因，我喜歡玩中國鼓是因為鼓聲，我覺得這個聲音讓我感到鼓舞。」

舞。」

吳美儀老師

中國鼓文化彰顯千年精神力量

校長朱偉林認為，經常練習雙節棍對學生身心健康有益。



器——雙節棍。雙節棍背後，代表的燦爛的中國文明：「學生玩樂過程中，老師解釋雙節棍的發展歷程，讓學生輕鬆認識到中國武術的文化底蘊，學生從潛移默化中學習中國人不服輸、敢於擔當責任、不斷挑戰自我、勇於吃苦耐勞的武術精神。」

朱偉林介紹說，雙節棍不需要武術基礎，沒有固定招式，比較隨性，學生容易上手，更可提高身體靈活性、協調性和敏捷性，各種步法的運用和躲閃技巧，代替了平時跑步和其他有氧運動，經常練習對學生身心健康有益，所以學校會繼續致力推廣這種運動。

吳美儀老師認為鼓文化與中華文明相伴而生數千年，承載的精神內涵，已經遠遠超過樂器的用途。先賢孔子曾經說過：「鼓之舞之」。2008年北京奧運會閉幕式上，200多名身穿紅衣的鼓手組成圓形鼓陣，舞動擊鼓，在鼓點的律動中，全球見證奧運完美落幕。中國鼓彰顯了中國作為一個擁有悠久歷史的文明古國，應該有的風度和氣度：「學生玩耍的同時，我們會不停教導背後的意義，讓學生在玩樂中軟性學習，她們更容易接受。」

皮影大師、國家一級演員 李建新

局員校園推廣傳命

室外有學生表演雙節棍，有學生打中國鼓、舞金龍，走進室內，有學生正在皮影師傅指導下玩皮影戲。

只見雪白帷幕，恍惚而溫暖的燈影，慷慨激昂的鑼鼓，栩栩如生的畫像……

原來是國家一級演員李建新皮影大師，他13歲開始在皮影劇團從事表演工作，從業50多年，擅演會編能導。最厲害的是，他獨創了南北皮影操縱法：「半夾扦」，操縱時穩、準、快，被人稱為「李氏操縱法」。現時這種操縱法已被全國大部分專業皮影戲表演院、團演員使用。他曾多次到日本、德國、新西蘭等地表演，獲獎無數。2007年，李建新以優才身份進入香港，開始跟藝術發展局、康文署合作，肩負皮影在香港校園的推廣使命。

中國皮影戲是「百戲之祖」

「皮影戲是一門古老藝術，距今有2,000多年歷史，是一門包含美術、雕刻、音樂、歷史等多種內涵的綜合藝術。」李建新說，他會先跟學生耐心地講述皮影的歷史，以及各國皮影的形式和發展。皮影戲，又稱影子戲、燈影戲，是一種使用牛皮、驢皮製作，平面鏤空的人形或動物形，將其置於光源與半透明屏幕，敘說故事及娛樂的古老傳統表演藝術。

中國皮影戲素有「百戲之祖」稱號，根據史書記載，皮影戲

始於戰國、興於宋代，元代時傳至西亞和歐洲，歷史悠久，源遠流長。2011年，中國皮影戲入選聯合國教科文組織《人類非物質文化遺產代表作名錄》，地位絕對不容小覷。

研發創新3D模式皮影戲

別是傳統的東西，鑼鼓一響，觀眾會頭暈，更不要說學生能不能接受。」李建新說，有一次他去天水圍一間學校上課，同學一聽到是傳統藝術，馬上很抗拒，說不要不要，不要學習這麼沉悶、老土的東西。

一般人印象裏，皮影戲就是擺上一張桌子，表演者開始說和唱，李建新卻自我創造了「新皮影戲」。他不但

通過燈具的研發創新，增加畫面的靚麗色彩和層次，亦成功消除桿影。在新模式裏，會有水、有火、有煙、有霧，甚至有味道。像3D一樣的皮影，讓學生看得更開心、更投入，彷彿身臨其境一樣。

將普通話訓練帶入教學

李建新大膽創新，摸索創作出了很多適合觀眾，尤其小朋友欣賞的經典皮影戲劇目。例如：《三國演義》、《西游記》、《猴子的心》、《鵝蚌相爭》、《海底世界》等等。創意十足的內容和表演形式，深受兒童喜愛。他導演的《三隻老鼠》是目前中國皮影界唯一獲國家最高獎項——中國文化部「文華新節目獎」的節目。他導演的《梁紅玉擊鼓戰金山》於2000年11月，獲斯洛文尼亞馬里波爾藝術節「五星獎」。

「我教學，不是讓學生單純模仿動作，而是和小學生先了解背後的歷史，再討論劇目主題、劇本構造，怎麼加入新的創意。」作為湖南人，李建新不會說廣東話，他索性把普通的訓練任務也帶入教學當中，讓學生一邊開心玩皮影，一邊不知不覺中學習普通話。李建新說，到目前為止，已跟近百所中小學校，進行了上千課時的講座。





創新3D式新
皮影戲，深受學
生歡迎。



皮影戲大師、
國家一級演員李
建新一直致力在
校園推廣皮影。



5A 班

余梓軒

皮影可自由發揮並不沉悶

5A 班余梓軒飾演袁紹這個角色：「謝謝皮影大師耐心地指導我們，感覺他對傳統文化真的十分熱愛。有些同學不想學習的時候，他會跟我們說：『沒有做不到的事，只有你願不願意去做』，他鼓勵我們要堅持，完成體驗。」

余梓軒興奮地說：「皮影最吸引我的地方是可以自由操控。如果你要我選擇，在家看別人做的卡通片，還是自己玩皮影戲，我比較喜歡自由發揮的皮影戲。我們要傳承中國傳統文化，還要弘揚，還要走出世界。」

校長朱偉林說，中國文化博大精深，希望藉國慶主題教育日，加深學生對於中華傳統文化的認知。



葉靜雯

皮影戲像一齣現場卡通片

李建新大師這次來到上水鳳溪第一小學，參與國慶慶祝活動，選取了《三國演義》裏面的《官渡之戰》劇目，這是一場非常著名以少勝多的戰役。李建新教學生「半夾扦」操縱法，然後和學生討論劇本，再每個人分演一個角色，熱熱鬧鬧地開始演出。

飾演小兵角色的△班葉靜雯，她知道學校有這個體驗活動，事前已在家做好功課：「我自己上網搜尋了一下關於皮影的資料，簡單了解到皮影的基本特性。它用一塊幕，後面有光影，還有皮影公仔，操控一個故事。」葉靜雯體驗後覺得非常好玩：「因為可以自己做一個故事出來，好像一齣自己做出來的現場卡通片。」



精彩影片
請掃QR code

朱偉林 校長

學習傳統藝人 永不放棄精神

校長朱偉林說，中國文化博大精深，一方面在這個知識爆炸、節奏飛快的電子文化時代，希望傳統文化的學習可以讓學生慢下來，打磨他們的耐心和專注力，加深對於中華傳統文化的認知。另一方面，希望學生學習到傳統藝人的精神，任何技藝都需要努力不懈地學習，才能夠精益求精，不放棄才能獲得最後勝利。

「據我所知，李建新師傅在創新方面下了狠功夫，譬如在燈具上面的研發創新，那些用於皮影的燈泡都是他自己做的，外面買不到。有一次試驗燈泡發生爆炸，玻璃插到他手裏，也沒有改變他對皮影的執着和熱愛。」朱校長說，據李建新師傅分享，那個燈泡他也失敗了幾百次，才有今天我們看到的皮影色彩繽紛的效果：「我希望學生能夠向他學習。」

熱烈慶祝
中華人民共和國成立

74
周年

香港北京社團總會

致意

熱烈慶祝 中華人民共和國成立74周年



香港深圳社團總會

會長鄧清河 主席李華

暨

第六屆會董會全體同仁

致意



請即關注香港深圳社團總會「港情深聲」微信公眾號，獲取更多資訊。

熱烈慶祝

中華人民共和國成立74周年



香港-中東經貿協會

致意



熱烈慶祝

中華人民共和國成立74周年

科技創新日千里 國家富強享萬年



香港各界商會聯席會議 祝賀

香港 - 中東經貿協會
香港物業管理聯會

香港各界商會聯席會議
香港寶石廠商會

香港中小型企業聯合會
香港表面處理學會
香港中小型企業總商會
香港中華眼鏡製造廠商會
香港鞋業商會
香港中藥商會
香港製衣同業協進會
香港汽車零部件工業協會
香港房地產代理業聯會
香港旅館業協會
香港家私協會
香港品牌聯合會
國際博士後協會

香港珠寶首飾業商會有限公司
香港電子業商會

香港珠寶製造業廠商會
香港鮮花零售業協會
香港創新科技及製造業聯合總會
香港電器業協會
香港金銀首飾工商總會
香港塑膠再生原料協會
香港合成皮革暨金屬物料供應商商會
國際金融及管理專業人員協會
香港關鍵性零部件製造業協會
九龍總商會
香港咖啡紅茶協會
公關業經營人商會
香港品牌總商會
香港廣西總商會
香港註冊承建商商會

香港環境衛生業界大聯盟

香港鐘表業總會
香港五金商業總會
香港汽車進出口商會
香港塑膠原料商會
香港大中華中小企業商會
潮僑工商塑膠聯合總會有限公司
香港電鍍業商會
香港食品商會
香港遠紅外線協會
香港鞋業(1970)總會
香港清潔商會
香港玉器批發零售商協會
香港中小企業工商聯合會
航空貨運安全協會
香港唱片商會有限公司

保安業商會

香港中小企經貿促進會
香港旅行社東主協會
香港專業髮廊管理協會
國際中小企聯合商會
香港表廠商會
香港瓦通紙業廠商會
右軒汽車商會(香港)
香港商業專業評審中心
香港青年工業家協會
香港螺絲業協會
中港澳環衛總商會
香港化粧品同業協會
國際美業評審總會
香港偵探總會
香港中小企協會

環保工程商會

香港電腦商會
香港玩具廠商會
香港鑄造業總會
跨境車主協會
香港金屬製造業協會
國際商貿協會
香港中成藥商會
港九塑膠製造商聯合會
國際美容健康總聯合會
稻苗學會
中國古董藝術總會
油尖旺工商聯會
香港毛皮業協會
香港酒業總商會

義務秘書處： 電話：2334 2299 傳真：2334 7427 電郵：info@hkbccj.org

熱烈慶祝

中華人民共和國成立74周年



鳳溪第一小學 朱偉林校長
暨
全體教職員工

致意



熱烈慶祝

中華人民共和國成立74周年 同新YORK牛仔褲公司

致意

電話：2393 5678

熱烈慶祝

中華人民共和國成立74周年



香港廣西南寧市同鄉聯誼會

會長：何永輝先生

秘書長：
林啟源先生（兼任）

副秘書長：
繆騏駿先生（兼任）

財務部長：
馬大忻先生（兼任）

副財務部長：
劉永濂先生（兼任）

名譽會長：
陳志球博士 SBS JP 黃英傑先生
張小奎先生 徐文緯JP

榮譽顧問：
蘇灝先生 鄭鑽先生 黃壽疆先生 江明熙先生
陳文偉 MH 甘文鋒先生 陳文華 MH

常務副會長：

汪晶先生 林國誠先生
林啟源先生 周偉基先生
郭文龍先生 李倬寧小姐
繆騏駿先生 彭文慧小姐
馬大忻先生 陳小萍小姐
朱文彥先生 韓邦妮小姐
石寶德先生 沈詠詩小姐
王加達先生 石蕙茵小姐
劉永濂先生 李娟小姐
曾思進博士 余泰榮先生
鄭鑽賜先生 李浩揚先生

副會長：

劉德豐先生 蘇灝先生
鄭鑽先生 黃壽疆先生
梁家傑先生 何進一先生
劉偉漢先生 羅琬蘭小姐
李嘉敏小姐 宋雄先生
何文禮先生 韓煦懿小姐
譚錦球博士 GBS JP
王惠貞 GBS SBS JP
鄧清河 GBS JP
蔡加讚 BBS
王明凡先生
文穎怡 BBS
林梓軒先生
容永祺 SBS MH JP
陳宇齡先生（創會會長）
連廣成先生（第四屆會長）
郭棟強先生（永遠會長）

全體同仁敬賀



熱烈慶祝

中華人民共和國成立

74周年

特首政策組專家組成員、
北京市政協委員

何建宗博士

致意



熱烈慶祝

中華人民共和國成立

74周年

政協第五屆賀州市委員會委員、
香港廣西賀州市同鄉聯誼會常務副會長

李家良

致意

熱烈慶祝

中華人民共和國成立

74周年

政協第五屆賀州市委員會委員、
香港廣西賀州市同鄉聯誼會常務副會長

李泰

致意



熱烈慶祝

中華人民共和國成立

74周年

政協第五屆賀州市委員會委員、
香港廣西賀州市同鄉聯誼會常務副會長、
柏譽專業服務集團有限公司創辦人兼董事

吳幼娟

致意

熱烈慶祝

中華人民共和國成立

74周年

港九勞工社團聯會主席
立法會議員

林振昇致意



熱烈慶祝

中華人民共和國成立74周年

香港菁英會主席、福建省政協委員、
中華全國青年聯合會常務委員

林智彬

致意



熱烈慶祝
中華人民共和國成立
74周年

政協第十三屆廣西壯族自治區委員會常務委員、

香港廣西總商會會長、

香港廣西賀州市同鄉聯誼會名譽會長

林梓軒

致意



热烈慶祝
中華人民共和國成立
74周年

勞聯秘書長、立法會議員

周小松

致意



熱烈慶祝
中華人民共和國成立
74周年

全國政協常委
施榮懷

致意



热烈慶祝
中華人民共和國成立
74周年

政協第十三屆廣西壯族自治區委員會委員、
香港廣西賀州市同鄉聯誼會永遠會長

胡玉貞

致意



熱烈慶祝
中華人民共和國成立
74周年

立法會議員
陳恒鑽

致意



熱烈慶祝
中華人民共和國成立

74周年

港區全國人大代表召集人、
新界社團聯會會長、豐年服務中心主席

陳勇 致意



熱烈慶祝
中華人民共和國成立
74周年

立法會議員
陳凱欣
致意



熱烈慶祝
中華人民共和國成立
74周年

青海省政協委員
連忠輝
致意



熱烈慶祝
中華人民共和國成立
74周年

四川省政協、卓躍顧問有限公司
及零傳媒行政總裁
陳祖光先生
致意



熱烈慶祝
中華人民共和國成立
74周年

香港法學交流基金會主席
馬恩國大律師
致意



熱烈慶祝
中華人民共和國成立
74周年

廣東省陽江市政協委員
高松傑(高Sir)
致意



熱烈慶祝
中華人民共和國成立
74周年

政協第十三屆廣西壯族自治區委員會委員、
香港廣西社團總會副會長、
香港廣西賀州市同鄉聯誼會名譽會長

馬焯喬
致意



熱烈慶祝

中華人民共和國成立
74周年

立法會議員
梁熙
致意



熱烈慶祝

中華人民共和國成立
74周年

全國政協委員
凌俊傑
致意



熱烈慶祝
中華人民共和國成立
74周年

政協第五屆賀州市委員會委員、
香港廣西賀州市同鄉聯誼會常務副會長

馮志昌
致意



熱烈慶祝
中華人民共和國成立
74周年

香港廣西賀州市同鄉聯誼會副會長

莫宏瀚
致意

熱烈慶祝
中華人民共和國成立
74周年

政協第五屆賀州市委員會委員、政協召集人、
香港廣西賀州市同鄉聯誼會常務副會長

黃德賢
致意

熱烈慶祝
中華人民共和國成立
74周年

香港廣西賀州市同鄉聯誼會
執行會長

黃國強
致意



熱烈慶祝
中華人民共和國成立
74周年

江門市政協委員

甄韋喬

致意



热烈慶祝
中華人民共和國成立
74周年

香港廣西賀州市同鄉聯誼會副會長、
寶軒酒店集團有限公司董事及總經理

葉偉倫

致意



熱烈慶祝
中華人民共和國成立
74周年

政協第十三屆廣西壯族自治區委員會委員、
香港廣西賀州市同鄉聯誼會會長

潘景和

致意



热烈慶祝
中華人民共和國成立
74周年

鄧英喜

太平紳士

致意



熱烈慶祝
中華人民共和國成立
74周年

四川省政協委員

歐陽鳳盈

致意



热烈慶祝
中華人民共和國成立
74周年

政協第十二屆南寧市委員會委員、
香港廣西南寧市同鄉聯誼會常務副會長

劉永濂

致意



熱烈慶祝
中華人民共和國成立
74周年

嚴康記工程有限公司董事
嚴偉豪
致意

熱烈慶祝
中華人民共和國成立
74周年

南京市政協委員
關俊華
致意



排名以姓氏筆劃為序

熱烈慶祝
中華人民共和國成立**74周年**


**和衷共濟
愛港聯盟**

全體同仁敬賀

熱烈慶祝
中華人民共和國成立
74周年

和衷共濟愛港聯盟創會主席、
廣東省化州市政協委員
李國昌
致意



國慶有禮

粵劇
南海十三郎



101 張戲飛
免費拎！

時間：2023年10月1日（星期日），下午3時至5時

記住呢個時間搶！

26/9
11 am 開搶

30/9
11 am 截止

每人限取一票，先到先得，送完即止。

3 個步驟輕鬆搶！

Step 1



Step 2



9月26日起直接WhatsApp：
51168712，與《堅雜誌》職員
聯絡，進行實名登記，表
明欲留戲飛。

成功預留免費戲飛將
收到確認信息，保留
作日後參考用。

確認信息：

尊敬的 _____ (先生/小姐)

恭喜您！您已成功實名登記換
取免費戲飛1張，記得保留此
《堅雜誌》確認信息以作日後參
考用。已為您編排座位為(樓
座) ___ 行 ___ 座位。多謝參與。

堅料網義工團服務基金與南北匯
CLUB SONO私房菜

Step 3



10月1日只需要沿虛線剪下印
於本頁左下角的堅戲飛，並出
示確認信息，即可在下午2時至
2時30分到西九戲曲中心4樓大
劇院大堂入口，找《堅
雜誌》職員換領免費
戲飛。

網上樣本



贊助：



注：如有任何爭議，堅料網義工團服務基金與南北匯
CLUB SONO私房菜保留最終決定權。

教育不應與財富掛鈎

補天 創辦人 陳莊

免費提供一對一補習 成就2萬窮學生機會



「補天」創辦一對一免費補習模式。

全靠陳莊（右），「明仔」（左）由不懂英文至負笈英國留學，更重返「補天」義教。



正所謂人各有志，有人立志要高薪厚職，住豪宅、買名車，有人視錢財如糞土，只為服務社會。

曾經身為本港最年輕直資中學校長的陳莊，14年前一鼓作氣，辭職不做校長，創立「陳校長免費補習天地」（「補天」），走上為基層學生一對一免費補習之路。時至今日，「補天」已從一株幼苗茁壯成長，至今成功配對了20,000對師生及設立兩間才藝中心，每年更協助近200名基層學生升讀大學。

陳校長表示，「補天」雖彌補了香港現時教育制度不足，但仍未能滿足所有基層學生需求。他最大的心願，是有更大型的非政府機構願意做「補天」做的事，真正達到有教無類、因材施教。

文：潘翠華

圖：黃冠華、受訪者提供

自謔「教育潔癖」追求有教無類

陳莊認為現時社會需要用錢去換取學習機會，情況越來越嚴重：「我（從內地）來香港的時候，都是基層到不得了，當時錢對學習機會關連沒這麼大，但現時（學生）額外要學的東西多了，學校的關顧卻越來越少，老師居然會跟家長說：『你個女功課好差，你要嗙嗙聲搵個補習老師』。有無搞錯？個女功課唔識，應該係由老師去教。」

身高6呎多、年過半百的陳莊，給記者的感覺仍有種年輕人的憤世嫉俗，特別是他說起教育時依然好有「火」。

「我平時生活好『哩咁』（凌亂），但對教育卻有潔癖。由中三開始立志做老師，一直以來想做的教育是有教無類、因材施教、人人平等，幫助社會變得美好。但事實上香港教育不是『有教有類』，只教『叻』和『富』；也不是因材施政，是『一刀切』。總之課程一樣、教的速度一樣，然後你考試分數不夠，你就係『渣』，完全不顧每個人的成長步速。」



陳莊對教育有一份執着，希望做到有教無類。

11 歲從福建廈門移居香港，陳莊發憤讀書，由不諳廣東話和英語，到一躍讀上傳統名校皇仁書院。浸會大學畢業後，他晉身教師行列，35 歲已擔任匯知中學校長，是當時全港最年輕的中學校長。

尋找體制外力量幫助基層學生

正當陳莊躊躇滿志實踐教育夢時，卻適逢教育改革：「學校開始縮班殺校，將商業評估擺進學校，整個教育界很混亂。」這情況下，基層而學習能力不好的學生淪為了犧牲品：「有些不斷留班，然後輟學或者被踢出校，或者一直拖到中五，然後會考『肥晒』。他們讀了十幾年書，但英文、數學還停留在初小階段。」

陳莊形容當時感覺是「頂唔順」：「教育不應該這樣，或者這樣說，我心目中的教育不應該是這樣。所以我就想，如果學校體制裏面照顧不了這班小孩，我就嘗試尋找體制以外的力量去照顧他們。他們的學習問題是沒有錢，沒有人去幫，所以我找一個不用錢的方法去幫他們，『一對一』補習模式就這樣定下來。」

陳校長說：

成績不好的學生未必沒有能力，只是欠多一個機會。



「補天」每年向成績優異的基層學生頒發獎學金。

陳莊是在青協舉辦的夜間活動中遇上「明仔」，一個曾犯事留有案底、

獲太太支持創「補天」當義師

與太太商量之後又評估過家庭收支，獲得對方同意和支持，陳莊毅然辭去當了 6 年的校長職位，由零開始，一手一脚走勻港九新界，宣傳他的免費補習理念。不久之後他就遇上了首名義教學生「明仔」。

中三輟學的青年。陳莊問他想不想讀書：「當時他在餐廳當侍應，因為不懂英文而接不到外國人的單，所以想學英文，我便由最簡單的is/am/are開始教他。」

首名補習學生赴笈海外畢業

「明仔」在陳莊的鼓勵和教導下，漸漸對學習建立信心，其後更重返校園，報讀香港專業教育學院。其後在陳莊推薦下，「明仔」參加了浙江大學寧波理工學院及英國巴斯思巴大學（Bath Spa University）的交流項目，在寧波理工學院完成兩年課程後，再往英國留學一年，主修「國際經濟與貿易」，年前已畢業，成為「補天」首名海外大學畢業生。現在「明仔」還會回「補天」當義師，教小學生英文。

看着這個一開始由Monday到Sunday都讀不出來的學生，到後來終於赴笈海外大學畢業，陳莊心中滿是欣慰，更印證了他當初的決定無比正確，付出的血汗並沒有白費：「我常常跟義師分享這個故事，其實我想帶出，有些小孩雖然成績很差甚至要輟學，但未必是他們沒有能力，他們只是欠多一個機會、給予多一點時間，讓他們重拾學習動力。」

一對一補習毋須與人比較

陳莊認為一般學校就是沒法給他們機會：「你（學習）慢一點就留班，慢一點便踢你出校。」補天不會設定甚麼指標，不用趕課程，由於我們的義師是一對一補習，可以不斷轉換教學模式，用不同速度因材施教，學生亦毋須跟其他人作比較。」

談到一手湊大「補天」的難忘經歷，陳莊如數家珍：「曾經碰到一位基層家庭媽媽，當她知道有免費補習時還半信半疑，再三追問我是否免費，直至我拿出當日傳媒訪問我的剪報給她看，她忽然失聲痛哭。原來她一直背着很沉重的負擔和罪疚感，覺得自己經濟能力不好，沒能為兩個兒子安排補習，連累他們學業成績不好，所以她一知道有免費補習，便如釋重負。」

陳莊（左二）曾經是全港最年輕的中學校長。

「補天」的學生由小一至中六都有，遍布全港。



重視才藝發展創人生出路

除了學科補習外，陳莊還在善心人捐助下成立了兩個才藝中心，讓孩子有機會發展才藝。他認為求學不只局限於學術上：「基層兒童在學業上難以跟別人競爭，才藝可能是另一條出路，增加他們對自我形象的認同和肯定。我們的學生當中，有些由不懂彈琴到考上演奏級，由不懂跆拳道到打入港隊代表香港出賽。」

起碼他們多了一項謀生技能，創造出他們未來的不同路向。」

有一個個案令陳莊印象特別深刻：「一位女孩的媽媽跟我講，為女兒填寫升中表格時，被要求填上參加過甚麼課外活動，她填了10多項，填好了才發現，女兒所有課外活動都是在『補天』上的。即是說，沒有『補天』，表格上將會空白一片。因此這位媽媽很感激『補天』，是『補天』填補了她女兒的空白。」

每年須籌近300萬元作營運

經營「補天」最困難是甚麼？陳莊直截了當說——錢。目前「補天」每年要花近300萬元營運，主要用於行政費及購買才藝中心物資：「我人脈唔算廣，性格唔會好主動叫人捐錢，好『薄皮』，最多係發個WhatsApp界人，唔會打電話去追，會覺得唔好意思。」

「補天」成立10多年來，從未獲政府資助，也沒有從大型基金會獲得贊助。可幸的是陳莊的真誠感動到不少人，有私人基金會以象徵式1元租出舖位，讓他開設才藝中心，而「補天」的同事亦從不介意收取比市價低很多的薪酬：「譬如有些同事本來收緊4萬幾元人工，進來『補天』我只能給他8,000，他們真的不是為了錢來做，是覺得工作有意義。我只能盡量讓他們放多些假，情人節、平安夜我都讓他們放假。」

仍有近4,000名學生等候配對

現時「補天」已成功配對了20,000對師生作一對一補習，但陳莊慨嘆仍然是杯水車薪，長期有近4,000名學生等候配對義師，他呼籲合資格市民踴躍申請成為義師。



「補天」才藝中心彌補了不少基層學童在課餘時間的空白。

呼籲各界踴躍申請

DSE畢業即可成為義師

各行各業人士都可以成為「補天」義師，只須DSE畢業、有熱誠人士便可申請。

據陳莊透露，義師中有空姐、律師、醫生、建築師、商界、公司老闆，甚至上市公司主席。

一對一補習模式，為小一至中六學生而設，以居住地區、學科、班級等作義師配對。補習每周一次、每次一小時，並持續至少3個月。補習地點必須在有非親友的第三方在場人士的公眾地方，譬如快餐店和咖啡店。❶

及港島東擴展才藝中心，並配合網絡科技，令補習變得更全面及靈活化。



陳莊年幼時從福建廈門移居香港。

早前「補天」獲得香港教育大學教授容煒灝團隊支持，推出網上學習平台，將多年來製作的5,000條教學短片，上載分享給學生，又建立ChatGPT程式，讓學生在一周一次的補習時間外，可透過上網自學，解決學習問題。不過陳莊坦言，「補天」作為小型機構能力始終有限，盼望有日會有更大型、更有財力的非政府機構接手做下去。



精彩影片
請掃QR code

陳莊最希望有更大型的非政府機構承接「補天」的工作。

申請免費一對一補習 資格審查



- 必須是最貧困基層學生，已獲批准學費全免，或來自正在領取綜援家庭
- 申請補習的學科成績必須要在全班最低，或是留級生

「補天」漸上軌道，陳莊希望與3名子女有更多親子時間。



國慶 74 周年

高志森再次為《南海十三郎》執導筒。

經典劇目改編重生

粵劇版

南 海 十 三 郎

大看點

4



福來 曹興宇 飾



香港經典話劇《南海十三郎》，首演至今已 30 年，其後更曾改編成電視劇、電影等，一直大受觀眾歡迎。

身兼話劇版監製和電影版導演，高志森有個心願，他認為「南海十三郎」這個粵劇界傳奇人物，最適合呈現於觀眾眼前的藝術形式，其實就是粵劇。於是，他向佛山粵劇院提交合作方案，打造粵劇版《南海十三郎》，並由謝曉瑩改編，早前在廣州大劇院巡演時大獲好評。

作為今年的「國慶獻禮」，粵劇版《南海十三郎》於 9 月 30 日與 10 月 1 日一連兩天，在西九戲曲中心演出 3 場。

到底粵劇版《南海十三郎》與話劇版有何分別？當中又有甚麼看點？由高志森親自為大家解惑。

文：米王

圖：黃冠華、受訪者提供圖片



「南

海十三郎」原名江譽鏐，清末

太史公十三公子，為人孤高不凡，文采出眾。他的才華使他成為了二三十年代粵劇界的著名編劇及作曲家，當時他編寫的不少劇本都膾炙人口、風靡一時。有傳聞說他一個人可以對着幾個編劇，同時間構思幾個劇本，幾個編劇同時記譜也跟不他的上進度。可惜的是他晚年時適逢亂世、潦倒落泊。一代才子竟淪落到露宿街頭、狀似瘋癲。他的傳奇一生亦因此被寫成劇本，傳誦一時。

《南海十三郎》最早是以話劇形式出現，由杜國威編劇、古天農導演、香港話劇團演出。而令這齣劇發揚光大、廣為人知，是 3 年後由高志森創辦的「春天舞台」製作的版本。其後於 1997 年推出的電影版，也是由高志森監製、

執導。

粵劇版《南海十三郎》由佛山粵劇院一眾演員領銜主演，對香港觀眾來說未必太熟悉。



「南海十三郎」粵劇最適合

高志森算得上是對《南海十三郎》這個劇本最了解的人之一，他認為比起話劇，「以粵劇來講述這個故事更加適合」，皆因「南海十三郎」本人就是粵劇界一代天才編劇家，劇中也有很多粵劇元素場面，故事背景圍繞着省港兩地發生。高志森說：「有人想將《南海十三郎》改編成舞劇，但我和杜國威一直在想，或者說這是我比較大的一個心願，《南海十三郎》最適合的藝術形式，其實是粵劇。」

廣州巡迴演出掌聲滿堂

粵劇《南海十三郎》由「春天戲曲發展」主辦，佛山粵劇院、佛山藝術劇院有限公司製作，並由謝曉瑩改編。演員方面，由佛山粵劇院文

武生李江琳領銜演出。李江琳2002年拜

粵劇表演藝術大師羅家寶先生為師，並被指定為「蝦腔藝術流派傳人」。該劇2023年7月5日於廣州大劇院巡演，大受觀眾歡迎，戲中多個場口更收穫觀眾滿堂掌聲。

高志森推介四大看點

高志森介紹粵劇《南海十三郎》有四大看點，並強調這是一個「大灣區合作」作品。他表示自己只是帶了一個想法和觀念過去，包括中西文化、傳統與前衛交匯等觀念，他形容這猶如一件成功作品中「腦」的部分；而「身體」部分，就由佛山粵劇院的專業演員體現出來。

「南海十三郎」由佛山粵劇院文武生李江琳領銜主演。



大灣區合作取長補短

看點 1



《南海十三郎》是高志森（右二）與杜國威（右一）的心血結晶。

大灣區包含粵港澳「9+2」個城市，高志森認為應

該用合作去體現力量，而不應只停留在交流和展現的層次，單純的交流與展演，達不到持續和深化效果：「交流展現就是你拿些戲來我這邊演；我也拿些戲去你那邊演，然後拍一下大合照、獻一下花，下一步又如何呢？」今次粵劇《南海十三郎》真正做到「深化合作」，雙方用合作的方式取長補短。

高志森讚揚佛山粵劇院，縱觀整個廣東粵劇界，都屬於相當高水平，而這種高水平不單止在作品中呈現，還包括所有人的內聚力，那種上下一心、互相幫助扶持的力量：「排戲花了一個多月，每日朝九晚六，所有演員、樂師齊齊整整，每粒音、每一字，大家去摸索作品應該怎樣呈現。」高志森相信，這種「燃燒時間」式的藝術探索，在香港較難實現，皆因香港是個商業社會，大家各自有工作，沒甚麼時間排戲。相反，佛山粵劇院相當於「國家企業」，因此每個人都會拿出所有時間、精神、心機，可以「去到好盡」。





粵劇版《南海十三郎》在廣州巡演大受觀眾歡迎。

高志森與佛山粵劇院練排時相當落力。

看點 2

演員精彩表演贏盡掌聲

「唱做唸打」，粵劇表演的4種基本形式，「唱」是指戲曲演唱；「做」是指架式、做手、步法；「唸」是唸讀劇本對白；「打」則是劇中武打動作。

高志森承認，香港「武場」水平不如內地演員，皆因他們每朝會準時「練功」、排戲，反觀香港演員因為工作關係，「練功」時間相對較少。

高志森特別提到今次主演《南海十三郎》的內地演員李江琳，其中一幕他得知父親過世，隨即使出「殭屍撻」（又名「硬殭屍」）招式，全身僵直撻於地上，是粵劇表達受到巨大刺激昏死的一種功架，角色的情緒、劇力等統統即時而出，往往演員使出「殭屍撻」後必能得到觀眾掌聲。

另一幕「猩猩王強搶村女」，也是《南海十三郎》中的經典場面，高志森笑說，原著編劇杜國威早前在廣州大劇院觀看時，看到拍爛手掌，直呼「就是要這樣」。劇情講述猩猩強搶村女，演員要扮演猩猩的動作，村女被抬起搬運時，必須腰板挺直，這種動作香港話劇演員未必做得出效果，同樣也是表演中的一個「掌聲位」。

《南海十三郎》是高志森與杜國威的心血結晶，也是兩人合作過的最大成就。杜國威憑《南海十三郎》電影獲香港電影金像獎最佳編劇、金馬獎最佳改編劇本；高志森亦獲金馬獎最佳剪輯。高志森說：「這部戲對我和杜國威意義特別，所以一定要做到最好，不容有失。」亦因為這個緣故，杜國威對每次《南海十三郎》的演出都有很大期望，今次粵劇版也不例外。

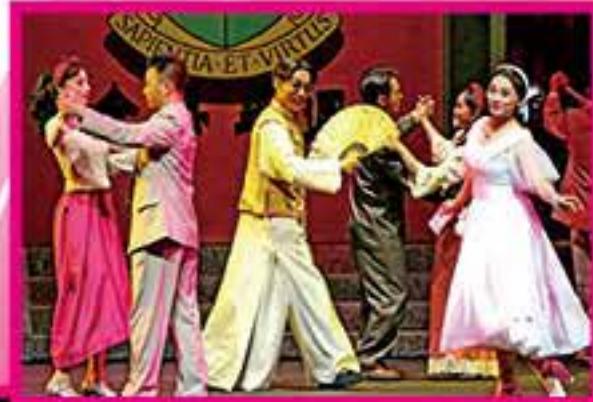


看點 3

重新演繹為何懷才不遇

《南海十三郎》講述一個天才橫溢的編劇家懷才不遇的故事，這位才子如何在30歲後花光所有運氣，跌至人生谷底，到晚年更要流落街頭，被別人以為是個瘋癲漢。反覆研究過劇本無數次的高志森，認為粵劇版雖然仍是講述「懷才不遇」，但劇本中「加多了一樣東西」，讓大家「懷才不遇」的感覺更強烈：「之所以『不遇』，不是因為愛情，也不是因為親情，完全是因为中日戰爭，在那個時代一個炸彈掉下來，廣州也要淪陷，就算你多麼天才橫溢，事業都要夭折。」

高志森解釋：「如果國家積弱，國不保即家不保，沒有國就沒有家，沒有家就沒有我，即使多天才橫溢，人生、事業統統夭折，這就是『不遇』。」今次改編粵劇《南海十三郎》的時候，劇本特別注入並加重這個「信息」，正正因為中日戰爭，國家積弱被侵略，當時很多人的正常人生，幾乎都要「夭折」。



高志森讚揚李江林的粵劇功架，扮演的「南海十三郎」栩栩如生，其中一幕使出「殭屍撻」更加贏盡觀眾掌聲。

看點

劇長兩小時一氣呵成

分享個人最喜歡一幕



精彩影片
請掃QR code

一般戲曲節目會比較長，場與場之間又有轉場，更會有「中場休息」。然而，高志森嘗試以電影感及「蒙太奇」的方法，處理粵劇《南海十三郎》，這種處理方法很多西方音樂劇都有使用，從而讓整體劇情鋪排、起承回合做到一氣呵成，節奏亦較明快。

「這個一氣呵成，令整個劇由原來話劇版接近三小時，現在只需要兩小時，沒有中場休息。」高志森這種對粵劇的處理及理解，的確有點與別不同，令人大開眼界。

與傳統粵劇大相逕庭

有趣的是，從影片分享平台中，看到官方發布的粵劇《南海十三郎》精選片段，當中出現全程用英語「唱出來」的情節。高志森解釋，香港歷史中曾經有一間學校發展過「英語粵劇」，雖然有些人會覺得不倫不類，但實際上這就是香港文化的體現。他認為要接受英國人曾經在香港殖民統治的事實，故劇中有英文元素也非常合理。

《南海十三郎》故事由真人真事改編，時空背景橫跨三十到八十年代初，高志森強調「不是大袍大甲、帝王將相、才子佳人才可以叫粵劇」，無必要強行改造成傳統粵劇模式。近年粵劇發展其實兼容了很多西方元素，例如樂曲不一定要用中樂器演奏，高志森認為這也是粵劇《南海十三郎》比較特別的地方。



高志森強調粵劇版《南海十三郎》加強了「懷才不遇」的元素，同時讓觀眾感受到戰爭的可怕。

度上也是「說好中國故事」。

衝出海外說好中國故事

粵劇《南海十三郎》香港公演售票情況理想，高志森透露劇團完成這三場演出後，十月底會移師新加坡，並希望可以到馬來西亞、加拿大等不同國家演出。而他真正期盼的或許是「三年抱兩」，不久將來再度在香港公演，當然要視乎觀眾反應。

高志森最後強調，粵劇《南海十三郎》不單是香港的文化創作，更加是粵港澳，甚至是大灣區文化的「代表作」，如今可以出國演出，某程度上也是「說好中國故事」。

10.1優惠多多 等你擁！

優惠券

TRAVELING MUZEUM | VAN GOGH Collection | MONET Collection

凡購物任何產品滿\$250,
可獲折扣減少\$100, 送完即止。

TRAVELING MUZEUM 店位于
尖沙咀美麗華廣場地庫 (電梯旁)

歐洲名畫家・梵高名畫家品

網上標本

BTE 班利仕稅務顧問事務所有限公司
BENTLEYS TAXATION CONSULTANT LIMITED

專業為本 極致卓越 Dedicated to Professional Excellence

新客戶首次使用會計服務
可折扣
\$ 2,000

只能使用一次
副本無效

九龍荔枝角永康街9號17樓10室 Tel: (852) 3421 4000 Fax: (852) 3421 4003

本公司提供專業稅務顧問服務
We offer professional taxation consultancy services, details please visit [BENTLEYS.HK](#)

網上標本

四川辣妹子

有辣有勁(總店)唱食半價

尖沙咀山林道 30-32 號置林園 1 樓全層
(港鐵佐敦站 A 出口 - 步行約 5 分鐘)

座機電話: 9733 1966

餐飲券 \$30
DINING VOUCHER
價值滿 \$300 適用

1. 此種飲券只適用於「四川辣妹子」兩間分店
使用。
2. 持券者與同行人數每位消費滿 \$300 可減
\$30。
3. 此種飲券不可換現金。
4. 此種飲券不可與其他優惠同時使用。
此優惠只接受提前預約確位，並不接受 *operrive* 訂座。有效期
由即日起至 12 月 31 日

網上標本

Coronet

HK\$200 現金券
Cash Coupon

此金券使用說明:
 1. 消費滿 \$1,000，即可使用一張 \$200 現金券。
 2. 此券單次不可轉讓。
 3. 現金券只能使用一次，不可重複使用或分拆多次使用。
 4. 此券僅適用於 Coronet Diamond Museum 施瓦雷
商店使用。
 5. 如有任何爭議，古柏行珠寶有限公司保留最終決定權。
 6. 有效期: 2023 年 10 月 31 日
 7. 印本無效。

地址: 香港九龍紅磡紅磡廣場
恒基兆業大廈 17 樓
查詢電話: 2334 2255
網址: [www.hccb.com.hk](#)

網上標本

學遊世界-2024

TEL: 5996387
Email: info@travelacademy.hk
WEB: [TravelAcademy.hk](#)

優惠券 HKD 1000元

詳情請到 [www.travelacademy.hk](#) 索取
有效期: 2023年10月31日

網上標本

全港首個鑽石藝術博物館

10月門票半價

原價: \$290元
特惠價: \$100元

1. 入場人士須持前進站碼約方可參觀，票的時間：2024.10.01 - 2024.10.31。
2. 請選擇同一日期內：星期一至五早上 11 點至下午 5 點，星期六下午 2 點至 5 點。
3. 地址：香港紅磡紅磡廣場 4 樓鑽石藝術博物館中心 1 樓 B-12 室。
4. 印本無效。
5. 有效期: 2024 年 10 月 31 日

網上標本

会水堂

免費香滑熱奶茶

規則及細則

- 此優惠只適用於 11:00 價。
- 憑此優惠任何食品，即可免費兌換一杯香港熱奶茶一杯。
- 此優惠券只限堂食，每次惠顧只限用一張。
- 此優惠券必須在指定日期內兌換。過期作廢。
- 此優惠券惟乎供應情況，換完即止。
- 此優惠券不可兌換現金及不可與任何禮券、其他優惠或其後使用。
- 閣下惠顧前必須出示有效優惠券。郵印本無效。
- 此優惠券如獲修改、撕毀或污損，均為無效。
- 此券不適用於全印冰室機場店、鐵蛋及部分分店。
- 如有任何爭議，本公司保留最終決定權。

有效期：2023年10月1日至10月31日
<https://www.kwaifung.com/coupons> (郵印本無效)

佳芳廚房

佳芳廚房，回饋街坊!! 憑此券堂食滿 \$200 或以上，即減 \$20

地址：深水埗汝州街257號地鋪 電話：2788 3083
 有效期：2023年10月1日至12月31日

YORK

\$20 現金券

單一消費滿 \$200，即可使用一張 \$20 元現金券。
 有效期：2023年10月1日至10月31日 鈔印本無效
www.yorkjeans.com | 2393 5678 / 2394 1313 | 226道鋪

鑑化·麻福 六折

40%

*此券不得與其他優惠同時使用。
 *此券有效期：2023年12月31日。
 *此券面值適用：鑑化·麻福(鑑化)有限公司
 *排列號地址：沙田火炭黃竹洋街15-21號華聯工業中心B座
 *電話：26986015

義記咖啡茶屋

10月期間 堂食85折

地址：油蔴地魚門海傍道31號8號舖 面品除外
 有效期：2023年10月1日至10月31日 (郵印本無效)
 電話：2348 0711

MAGIART

\$1000 現金券

培養主動學習者 實踐式學習與學術優異 因材施教
 Active Learning - Balance of Inquiry Learning & Academic Excellence - Diversify Education
 1. 現金券兌換期須在2023年12月31日前
 2. 現金券額即時計算零分收。

● Whirlpool 黃埔校 T: 2788 8314 WhatsApp: 9879 1599 ● Korehill 康怡校 T: 2788 9188 WhatsApp: 8717 3178

妙保食療有限公司

8折券

有效期：2023年10月1日至2024年10月1日
 基隆西樓角路170-184號華都中心一樓59號鋪

1. 此優惠券只適用於妙保食療之飲食及飲食全單。
 2. 此優惠券不可轉讓。
 3. 此優惠券只可使用一次，不可拆散使用或分作多次使用。
 4. 此優惠券只可用於妙保食療之飲食及飲食全單。
 5. 如有任何爭議，妙保食療保留最終決定權。

(郵印本無效)

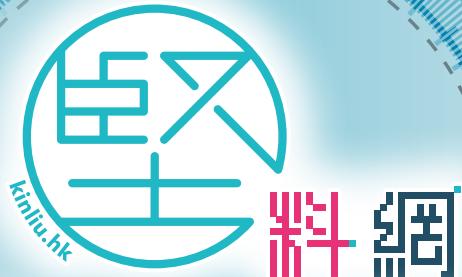
招酒園

現金券 \$10

有效期：2023年10月1日至2023年10月31日
 31/10/2023

覆蓋內地14億人口

提 供 最 優 質 新 聞 資 訊



公眾號



頭條號

《堅科網》正式進軍 微信號及頭條號

請各位踴躍關注



微信掃描關注



頭條掃描關注

ASONO.asia MEDAVITA

Medavita 意大利No.1 純天然護髮品牌

頭皮深層排毒療程 \$388

地址: 尖沙咀赫德道 16號 16樓 ASON
查詢及預約電話 / WhatsApp : 9612 8488





大潤區家庭辦公室協會

\$1000 優惠券

info@gbaoa.com | 0852 3679 2149 / 651 3679 2149

憑此印花參加由本會提供任何服務以用
此印花有效期至2024年6月30日止。
查詢: 9612 8488
Facebook: 家庭辦公室協會
YouTube: 大潤區家庭辦公室協會





美嘉大健康 Ensonkan prairie naturals

單一消費滿\$300, 即可使用一張\$50現金券



\$50 現金券
Cash Coupon

九龍堅彌地城海泓道62號11樓 | +852 2110 1788 | www.meigahealth.hk

此優惠不能與其他優惠同時使用，只限指定店舖發售。
只限零售價不能折扣後使用，並不設回贈。
*恕不接受換貨「美嘉大健康」保留一切法律追訴權。





KUKEL chargebalance

瓷能™單相即熱式電熱水器系列
Porcelain-Energy™ Water Heating Series

凡於2023年12月31日前購買
本公司電熱水爐828系列，
可作港幣800元使用。

查詢: 9612 8488 | info@kukel.com | www.kukel.com





BodyVStore

一對一專業伸展理療

伸展理療試堂
\$200現金券

有此券2023年10月31日
(此券只可用於伸展理療試堂服務)

電話/網約: +852 8462 8606
網約時間: 週期一至六, 平上九點至
地址: 香港仔海泓道89號11樓

更多資訊請到BodyVStore網站查詢
www.bodyvstore.hk





The Professional Association of Animal Therapists




東非肯亞動物大遷徙九天攝影之旅
-2024年7月26日-7月4日

重點出擊 - 與獵豹
** 於樹叢上於壯闊草原拍攝獵豹
** 三頭獅子於布魯塞爾國家公園
** 四人乘坐一匹駒在草原上馳騁
** 每天均由天出奇遇 - 在肯亞拍攝





AI人工智能與
新媒體特訓營

體驗班代用券
\$200

(線下體驗近四小時)
(原價\$200, 未便實付\$60)
網址:<https://tiny.cc/Kamici>
查詢: 9828 2414

AI個人
四大模組
AI新聞與大數據
Chatbot 聊機應用
自動剪片
直播內容製作與應用
代用券號: 3900



海外市場免費諮詢服務

寰宇創意為響應區政府的粵澳本地企業開發中東及東歐國家市場，在此慶祝開幕的十月，
我們為企業提供廣泛諮詢服務。以專業經驗及多年來在海外市場的實戰經驗。

暢銷熱門海外市場（亞洲製造、越南、泰國、印度、中國）市場進入以及初步行銷
的諮詢服務。有特別需求者，也可依需求進行諮詢的資訊。

寰宇創意山城融資豐富的香港經驗與成熟組成，擁有實際的國際金融操作、跨國項目貸款、
收購合併、私募和債投資及資產管理經驗。在各重點市場有多年的合作夥伴，部分成
員是實際的香港監管委員會。

諮詢 2023/2024 年第二輪撥
諮詢申請表格
報名時請列出問題重點。
由專人安排 30 分鐘的解答。
操練粵語及英語對話能力。



www.globexadvisors.net



富貴蟒雲肩通袖妝花織金紗

承载千年文化 年轻一代痴迷 漢服熱潮席捲香港

日本人熱衷於穿和服，韓國人愛穿韓服，歐洲人喜穿西裝禮服，唯獨中國人極少穿祖先流傳下來的漢服，甚至覺得「古舊」兼「老土」。不過近年，隨着「國潮文化」的興起，漢服逐漸走進日常，香港年輕新一代更興起一股漢服熱潮。

「00後」女生芷英就覺得，穿漢服出門裙擺飄飄、仙氣十足，是一件時尚的事情。她身體力行穿漢服坐地鐵、吃小食，毫無避忌走在維港、旺角街頭。

以為漢服只有年輕女孩子喜歡？那就大錯特錯。「85後」港青鍾毅創立自家品牌「明華堂」，回廣州番禺設廠生產漢服。2017年5月，名模林志玲身穿一件素淨典雅的豆青色漢服，登上紐約時代廣場大屏幕，驚艷世界，這件漢服就是出自他手筆。他說，喜歡上漢服，不單單因為它美，更因為它背後承載着幾千年中華文化。

文：郭延桐

圖：黃冠華、受訪者提供





「00後」女生羅芷英覺得，
漢服是活生生的時裝。

中國素有「衣冠王國」之美譽，服飾和禮儀歷來是一個民族最外在的文化傳承。很多人都誤以為，漢服只是「漢朝的服飾」，其實一般認為，漢服是指中國上古時期到明末的漢族服飾。

漢服又稱華服、漢裝、衣冠。根據古書記載，漢服「始於黃帝，備於堯舜」，定型於周朝，再發展至明末清初（西元17世紀中葉），背後有着數千年文化歷史。

「00後」女生

羅芷英：漢服是活生生的時裝

「00後」女生羅芷英，今年22歲，在香港教育大學修讀文化傳承教育與藝術管理課程。接受

《堅雜誌》採訪這天，芷英穿上一身素雅漢服，編織了古代髮型，化上精緻妝容，坐在非常有古典嶺南風格的荔枝角公園等候。

她一見記者，馬上熱情介紹自己身上所穿名為「青綠腰」的漢服：「我今天身穿的這套漢服是馬王堆墓出土，單繞垂胡袖曲裾袍，屬西漢時期服飾。因為第一次穿西漢服飾，心情很緊張。」只見這身漢服上面印有千里江山圖，柔軟暗紋提花段面料，非常素雅乾淨，再配合旁邊的溪流、橋廊、亭台樓閣，絕對是一道亮麗風景。

初接觸第一感覺「漂亮」

問她為何如此喜歡漢服？原來芷英6歲時候就開始跳中國舞，當時外出參加比賽，已經會穿很多包含漢服元素的舞蹈裙。



後來進入真光中學，她們的校裙是一套天藍色旗袍，讓她對這種有歷史感的服裝，一直存在一種特殊喜愛。

高中時有一天，她在街上看到有人穿漢服，感覺像穿越時空一樣，很新奇、很漂亮，於是心血來潮，為自己買了人生第一套漢服，從此對漢服的熱愛就變得一發不可收拾。

把漢服融入現代生活

「我認為，漢服不是一成不變的古裝，而是活生生的時裝。」芷英說。她的確把漢服融入到現代生活，她不是為了受訪而穿漢服，而是平常就這樣。她會穿漢服吃街頭小食、穿漢服拍八達通卡入閘坐地鐵、穿漢服坐巴士、穿漢服參加各種各樣活動和聚會。

芷英平日最愛穿宋、明兩朝的漢服。她解釋，宋代女裝常見對襟小褙子、抹胸和百迭裙的配搭，以淡雅為主。明代則受胡風影響甚大，流行立領、琵琶袖、襖裙、馬面裙。不過她說，漢服雖然經過不同朝代演變，但大致上都具備三大特色：交領右衽、袖寬且長、以繩帶繫結取代扣子。



2022年11月20日，芷英參與響應全球漢服節舉辦的尖沙咀漢服遊行活動，連小朋友都感興趣。



今年2月，「只此青綠」中國歷史及漢服文化社舉辦的《圍爐·煮茶》活動，大家都穿上漢服參與。



接受《堅雜誌》採訪這天，芷英穿上馬王堆墓出土的單繞垂胡袖曲裾袍，和荔枝角公園相映成趣。

最喜歡背後包含的「禮」

芷英說，剛開始只是單純覺得漢服「好靚」，後來慢慢發現漢服背後其實蘊含博大精深的中國文化，不只是一件漂亮服飾那麼簡單。她舉例說，很多漢服的正中都有條叫「中縫」的縫線，除了用作正衣冠外，還有「提醒我們為人處世要中直、正直」。

另外，漢服注重的是舒適性和禮儀性，因此多為寬袖大袍，這不只令到穿衣者身體活動自如，也給他們溫暖，最重要是起到禮儀作用：「我最喜歡是漢服背後包含的『禮』，古人認為衣服要完整包裹着自己整個身體，這樣才不會失禮於人。」

加入漢服組織推廣文化

現在穿漢服出門已經變成很自然的一件事，芷英回想第一次穿漢服出門，卻是無比尷尬，甚至感到格格不入，「很多人不停回頭看你」，讓她渾身不自在。幸好近年情況已經改變，大眾開始慢慢接受並喜歡漢服。有一次她穿漢服走在尖沙咀街頭，有路人問她是甚麼衣服，她說是中國傳統服飾，路人都舉起拇指稱讚。



芷英穿漢服參與「只此青綠」舉辦的《圍爐·煮茶》活動。



芷英也慢慢開始接觸更多漢服活動，今年參加在油麻地天后廟舉行的花朝節，幾百人一起穿漢服還原古代節日。當時芷英本來只想「穿漢服參加一下」，沒想到被漢服組織招攬，加入成為會員，現在更成為骨幹成員，擔任文書工作，幫忙推廣漢服文化。

讓更多人發現漢服之美

這個漢服組織叫——「只此青綠」中國歷史及漢服文化社。組織成立於2022年，由一群喜歡漢服、關注中華文化人士自發組織。團體由不同行業漢服文化愛好者組成，包括護士、文職人員、學生、小朋友、退休人士等等，成員200多人，年齡跨度很大，最大年紀70歲，最小年紀5歲。

芷英介紹，組織裏面的人都很喜歡漢服，譬如社長「365天都穿漢服」：「我們組織希望可以通過身體力行，讓更多人發現漢服之美，藉華服之美引導社會認識中華文化歷史意義。」

今年3月11日，芷英參加在油麻地天后廟舉行的花朝節，幾百人一起穿漢服還原古代節日。



精彩影片
請掃QR code



「00後」女生

陳蔚淇：喜歡漢服呈現的文化沉澱

近

年喜歡漢服的年輕人越來越多，「00後」女生陳蔚淇更達到癡迷狀態，現時她在香港教育大學修讀文化傳承。採訪約在她家中進行，只見蔚淇房間充滿中國藝術特色，書架上擺放了四大名著：《三國演義》、《水滸傳》、《西游記》、《紅樓夢》，牆壁上還掛着很多中國傳統書法作品。

說起自己所珍藏的漢服，蔚淇如數家珍，滔滔不絕。按照服裝特點分有豎領、對襟、琵琶袖；按圖案分有鳳凰、麒麟、祥雲；按時期分有唐裝、宋裝、明裝……蔚淇把衣櫃裏平時珍藏的80多件漢服一件件掛起來之後，場面實在壯觀。她笑說，穿漢服的興致「一發不可收拾」。除了漢服，蔚淇更買了過百件精緻華麗的古代女子頭飾和飾品搭配穿着。譬如新娘子出嫁要戴上特製頭冠，大家閨秀日常生活配戴「步搖」，皇宮女子配戴「鳳凰」，令人看得眼花撩亂，美不勝收。

媽媽送給她第一件漢服

蔚淇說，其實她從小就對祖先流傳下來的美好傳統和事物相當感興趣，回想起小時候，她最開心是跟着外婆看黃梅戲，當時很喜歡演員的衣着，覺得非常特別。後來愛上寫書法，蔚淇說，香港生活節奏

年喜歡漢服的年輕人越來越多，「00後」女生陳蔚淇更達到癡迷狀態，現時她在香港教育大學修讀文化傳承。採訪約在她家中進行，只見蔚淇房間充滿中國藝術特色，書架上擺放了四大名著：《三國演義》、《水滸傳》、《西游記》、《紅樓夢》，牆壁上還掛着很多中國傳統書法作品。

太快，平時會在空閒時慢下來，練練書法，絕對可以修養身心。

2018年，蔚淇刷抖音時，無意中看到別人穿漢服，覺得非常漂亮，於是自己買來「中國衣冠」書籍研究，隨後像着了迷似的。幸好她的喜好獲媽媽支持：「我還記得，第一件購買的是魏晉風漢服，淘寶買，888元，很貴，是媽媽送給我的。」

能夠感知歷史相當有趣

喜歡漢服，蔚淇一開始是覺得漢服工藝漂亮，包括顏色、設計、花紋，後來看了很多關於漢服的書後，蔚淇有更深的體會：「漢服是文化的一種載體，能夠體現不同朝代人的審美，通過不同朝代時期衣服樣式變化，可以感知歷史，相當有趣。」

於是她開始瘋狂購買不同朝代的衣服，平常會存起零用錢購買，在漢服上的花費估計已過萬。蔚淇跟我們展示的80多件漢服中，要數她最愛，是一件明朝披

蔚淇採訪當天，身上所穿的是明制漢服，上身是綠色明制豎領大襟長衫，下身是梯形褶馬面裙，織金緞面。



風，上面刺繡了一百隻蝴蝶，色彩斑斕：「蝴蝶有祈福和平安的寓意，我很喜歡。」

後來，她甚至自己學習刺繡，很多搭配漢服的中國風刺繡扇，都是她自己一針一線製作出來。

有一種文化歷史厚重感

蔚淇興奮地向我們介紹，採訪當天身上所穿的漢

服：「我身上穿的是明制漢服，上身是綠

色明制豎領大襟長衫，龜甲暗紋紗料。下身是梯形褶馬面裙，織金緞面，雙獅滿地

金圖案。」

她解釋，上身的綠色

明制豎領大襟長衫，是參考明孔府舊藏，

藍色素面紗豎領長衫

文物。衣服較長，約

130厘米，是明中後

期風格。



蔚淇對於漢服達到癡迷程度，家中珍藏了80多件。

穿漢服已超越個人喜好

回顧2018年，蔚淇首次穿漢服出門，那時候漢服還未普及，遭受到很多異樣眼光，還被人一直惡意偷拍。甚至社交媒体上，看到香港有人穿漢服的帖子下，網民留言都很惡毒，批評「作秀」，令她無比痛心。

她認為現今市民接受度大了很多，很多身邊人都會問她在哪裏購買，甚至借她的衣服拍照，蔚淇都非常樂意，皆因她希望在推廣漢服的路上盡一分綿力：「穿漢服已經遠遠超越個人喜好，更重要是體現出一種對復興中華文化的擔當。」

蔚淇穿漢服參觀湖南省博物館。

漫漫漢風情遠兮
長安城下衣求索

除了漢服，蔚淇更買了過百件精緻華麗的古代女子頭飾和飾品搭配穿着。

「當中的龜甲紋，是中國

民間裝飾紋樣，又稱靈鎖紋或鎖

紋。古人認為龜是長壽吉祥靈物，寓

意健康長壽……我就是喜歡漢服所呈現的文化沉淀，以及歷史厚重感。」



為林志玲設計漢服

登紐約時代廣場大屏幕

「85後」港青

鍾毅：這件事需要有人去做

孔雀花蝶流水雲肩通袖·妝花織金緞袍



鍾毅打造原創紀錄片《大明衣冠》，借由多媒體影音手段，生動有趣地推廣漢服。

2017

年5月，林志玲身穿素淨典雅的豆青色漢服，登上紐約時代廣場大屏幕，她的一顰一笑、舉手投足，盡顯古典美人的溫婉大氣，驚艷世界。

精緻細膩的紋飾，盡顯東方柔美。不說你不知道，為林志玲量體裁衣，手工縫製這件漢服的設計師，竟然是一位「85後」的香港青年，鍾毅。

從被視為「怪人」、「奇裝異服」，到終於得到大家認可，鍾毅從寂寂無名到「同袍」心中的明制漢服「天花板」。他創辦的品牌「明華堂」，足足花了整整16年，看着漢服文化從小眾走向今天興盛，讓他感到過去所做的一切努力，都有了價值。

內地讀高中 上歷史課開始接觸漢服

鍾毅關於漢服的啟蒙很早。因為家庭原因，年紀輕輕就在媽媽安排下，從香港回內地讀高中：「媽媽認為這樣是最好安排。」有一次，他從歷史課堂上讀到「清人入關，剃髮易服」的歷史，首次得知清兵入關後改變了漢人沿襲數千年的服飾傳統。

「中華幾千年服飾傳統，怎麼說斷就斷？」這令鍾毅震驚和嘆息。他當時覺得，這已經不僅僅是一種服飾的斷裂，更是漢服文化傳承斷裂，從此漢服在他心中有了位置：「那時候開始認為，這件事需要有人去做。」

天天穿漢服上課 見女友家長被質疑

高中畢業後，鍾毅考入廣州美術學院。一個男生每天都穿着「奇怪」服飾出入，似乎和周圍的人格格不入，很多人沒辦法理解他的「奇葩」行為，被人恥笑在所難免。滿腔熱血的他，完全不理會其他人的冷嘲熱諷，每天身體力行穿着漢服出門上課，又組織學校的漢服社團，到廣州的公園、商場，跟市民普及漢服知識。

鍾毅在廣州大學認識了現在的太太，記得第一次去當時還是女朋友的家拜訪，這位少年依然穿着一件交領漢服前往。女友父母打開門時，愣了一下，悄悄把女兒拉到一邊問：「你男朋友好像有點奇怪，怎麼穿成這樣？」幸好女友非常支持他，甚至幫忙說服爸爸媽媽接受。

訂下未來目標 大二創辦「明華堂」

為了研究漢服製作，鍾毅跑去圖書館、博物館，大量查閱歷史資料，研究關於明清染布、織布、紡織方面的書籍，對漢服的熱愛與日俱增。2007年，大學二年級的鍾毅就訂下做專業漢服的目標。然而，應該怎麼做？從哪裏開始做呢？不斷延續和發展至明代的中國服飾。鍾毅認為，既然明代是朝人服飾。其實漢服是跟隨着中華文明，從原始時代開始，



「85後」香港青年鍾毅創辦漢服品牌「明華堂」。



2017年5月，名模林志玲身穿一件素淨典雅的豆青色漢服，登上紐約時代廣場大屏幕，驚艷世界，這件漢服就是出自鍾毅手筆。

精美配飾



仙鶴牡丹補



梅花如意雲鍍金子母扣



「鳳穿牡丹」飄帶

爸爸投資5萬元 廣州番禺設工作室

大學畢業後，鍾毅在廣州番禺開設「明華堂」工作室，專注於復原與製作明代漢服。可是萬事起頭難，鍾毅遇上了不少障礙：「一開始，最重要的問題是面料，因為製作服飾，面料是很重要的環節。首先要開發這個面料出來，因為當時，十幾年前，市面上找不到面料，那個時候甚至漢服這個名詞都沒有人知道。」開發面料又面臨一個重大問題，就是資金。鍾毅笑說：「最早一筆資金來自爸爸的投資，主要用來開發面料。還有一部電腦、一部相機，（產品）做出來後拍照用。」就這樣，爸爸的5萬元，加上媽媽的精神支持，「明華堂」工作室初步成形。

創業問題多多 質量仍要嚴格把關

「幸好當時廣東省製造業已經很發達，所以基本在市場上，已經可以找到生產面料的廠商，只是他們當時沒有生產這個產品，他們不知道做出來有甚麼用。」鍾毅說，解決了一個問題另一個問題又浮現，因為「明華堂」剛起步，訂購面料很少，成本變得相當高。

為追求平面剪裁的完美，鍾毅特意聘請有多年裁縫經驗的師傅幫忙。當時完成一件漢服往往要費時幾個月，甚至大半年，工作室一開始舉步維艱：「一開始訂單極少，有時候一個月可能就一單、兩單，維持吃飯都成問題。」儘管如此，鍾毅對於漢服質量還是嚴格把關，從來沒有想過放棄。

紋樣反映王朝興衰 細節一絲不苟

在最艱難時刻，從設計、裁剪、縫製，鍾毅都依然嚴格把關。鍾毅特別注重面料上的紋樣：「紋樣考證不周，製作出來的漢服就如同沒有靈魂、經不起細看。」在他看來，漢服面料上的紋飾發展存在着一定邏輯，對應當時的社會發展形態。

漢服在歷史上被迫斷層的時期，「那就從明代開始重拾傳統吧」，於是她創辦漢服品牌「明華堂」。「明」取自「明朝」，亦有光明之意；「華」取自「中華」，涵蓋了「光明華夏」的含義。



明華堂

大學畢業後，鍾毅在廣州番禺開設「明華堂」工作室，專注於復原與製作明代漢服。



鍾毅（右）2009年廣州美術學院畢業。



從小工作室開始 發展成產業龍頭品牌

功夫不負有心人。鍾毅印象最深刻的是當他接到第一份訂單，讓他備受鼓舞：「是一位來自北京的女顧客，訂了一套嫣紅纏枝蓮直領披風、玉色纏枝蓮交領短襖和緋紅五穀豐登織金襯裙。我沒有記錯的話，是5,000元。」

每一張單，從客戶選擇面料紋飾、顏色，到確定尺寸數據和具體穿着要求，每一套都是高級「量身訂製」。由於鍾毅的漢服質量非常好，訂單也越來越多。今天「明華堂」已經從一個小工作室，發展成漢服產業龍頭品牌之一。從一開始不被理解和嘲笑，鍾毅和他的「明華堂」已經成為圈內公認做工最嚴謹的漢服品牌。

科普漢服知識 打造紀錄片《大明衣冠》

問鍾毅現時每月可以接到多少訂單？他說「很早之前已開始盈利」，現在接訂單部分，他已經沒有時間親手去做，反而花更多時間負責設計工作，還有制定每年「明華堂」的工作任務和目標。現時，他會把盈利更多地投放在漢服推廣上。他在網站上開闢了一塊獨特的視頻展示專區，打造原創紀錄片《大明衣冠》，借由多媒體影音手段，生動有趣地推廣漢服。

鍾毅的科普視頻每集約8分鐘，他不僅擔任導演、編劇，還把拍攝、剪輯、後期、布景設計等工作全部承擔起來，甚至每期他都要專門製作一首原創音樂作為配樂。雖然短短幾分鐘，但成本很大，每期都要耗費數月至半年籌備時間才能完成，相當不簡單。「我只是希望能為漢服的推廣和普及，為延續傳承漢服文化，盡一點力所能及的貢獻。」

例如，明代龍袍上的龍，流行四合如意雲紋樣，但在明初和明末存在着不同形態。鍾毅解釋：「明初王朝初建，百廢待興，反映在服裝上，花紋顯得不那麼精美。隨着時代發展，明中期的紋樣逐漸呈現出多樣化。及至明末，社會經濟發展使得服裝上的圖樣越發飽滿奢華。」在歷史發展的脈絡中，漢服毋疑成為王朝興衰與變革的縮影，當中大有學問。

國慶 74 周年

閻別近
5年，十一煙花終
在今年再度重臨維
港上空。
(資料圖片)

十一國慶 3 連假

歡樂慶祝活動指南



10月1日早上，於金紫荊廣場舉行國慶升旗典禮。

即將踏入中秋及十一國慶 3 連假，不同單位都有舉辦各式各樣慶祝活動。

除了重頭戲 10 月 1 日早上升旗典禮，以及當晚的「國慶煙花匯演」外，動態一點有「十·一跳約：慈善跳繩挑戰日」、「紀律部隊及青少年團體匯操暨嘉年華」等等；靜態一點有粵劇《南海十三郎》、「小熊貓時光旅行」迷你畫展等等。

另外，特區政府正籌備在各區舉辦市集及夜市，相信可吸引市民外出歡度佳節，為香港帶來更多生氣。

文：葉渝

國慶重頭戲：

「一國兩制」的獨特魅力

維港煙花匯演／金紫荊廣場升旗禮

今年中秋節與十一國慶相連，普遍上班族與學生均有3日連假，為了與民同樂，不同單位舉辦各式各樣的活動。

重頭戲必然是闊別近5年，再度歸來的維港「國慶煙花匯演」，匯演共分為8幕，其中第一幕的「心心『雙』印」圖案、第二幕的「洋紫荊」及第六幕的「紅色五角星」將是焦點。第五幕出現的彩色繡球煙花更是首度在港展示，合共將發放3,1888枚煙花，整體預算開支約為1800萬元。而於金紫荊廣場的國慶升旗典禮，典禮配合警察樂隊奏樂、歌唱家唱國歌，紀律部隊在空中及海上敬禮，加上集合一眾紅星合力演出的文藝晚會。這些活動每年均會吸引大量旅客，來港感受「一國兩制」的獨特魅力。除這些重頭節目外，特區政府及各個團體都會舉辦不少活動，內容多姿多彩、動靜皆宜。

啟Duck月滿國慶樂續FUN

9月30日至10月1日舉辦的「啟Duck月滿國慶樂續FUN」，其中亮點為「十一跳約：慈善跳繩挑戰日」，由各區學校、企業、個人合共超過7,400人參加，於國慶74周年當日挑戰SDG可持續發展世界紀錄，參加者每跳繩達74秒，便由贊助商送出1公斤白米予基層家庭。

啟德車站廣場將擺放6米高的B.Duck發光燈籠，於中秋當晚至國慶日展出，並設攤位遊戲。

紀律部隊及青少年團體匯操暨嘉年華

十一當天早上，百勝角消防及救護學院舉辦「紀律部隊及青少年團體匯操暨嘉年華」，亦是今年重點活動。匯操節目內容包括：升旗禮、警察樂隊表演、紀律部隊／輔助部隊工作車輛巡遊及救援演練等。嘉年華更有急流拯教示



由高志森執導的粵劇《南海十三郎》，於9月30日及10月1日一連兩日在西九戲曲中心演出。



不少旅客及港人均會趁公眾假期逛逛走走，感受香港獨特的魅力。

第十屆（環球盃）體育舞蹈比賽

10月1至2日灣仔伊館舉行「第十屆（環球盃）體育舞蹈比賽」，首日會舉辦肚皮舞、街舞及中國舞比賽，次日則為摩登舞及拉丁舞。比賽不止有具創意的舞蹈編排，更配合上專業的舞台燈光和音響效果，必定讓參加者耳目一新。

粵劇《南海十三郎》

高志森執導、杜國威原著劇本，與佛山粵劇院聯手打造，國慶獻禮粵劇《南海十三郎》登陸香港舞台。這是一次大灣區城市在文化產業上的合作實踐，推動原創性，開拓觀眾面。香港負責原著和改編劇本、音樂設計、導演，製作概念及模式；內地方面則全面配合具體操作，是一次徹底而深層次的大灣區文化融合與交流。

粵劇《南海十三郎》9月30至10月1日在戲曲中心開鑼，《堅雜誌》請讀者免費看大戲，詳情請留意今期內容。

範、室內煙火特性訓練示範、交通事故示範、保安局及各紀律部隊／輔助部隊展覽攤位等等，大家更可一睹紀律部隊工作犬的風采。

文娛活動繽紛多彩 3 連假好選擇

金彰華彩——

香港故宮文化博物館與夢蝶軒藏古代金器

展覽活動方面，「金彰華彩——香港故宮文化博物館與夢蝶軒藏古代金器」，為該館首個以本館館藏為主的特別展覽，展出 200 多件（套）由夢蝶軒主人盧茵茵與朱偉基捐贈及收藏的古代中國金器，是近年香港最大型的古代金器展覽，當中大部分珍品更是首次公開展出，包括古代貴族華麗的金飾及其馬匹和馬車的裝飾品等等。



金彰華彩——香港故宮文化博物館與夢蝶軒藏古代金器為該館首個以本館館藏為主的特別展覽。

繼續寵愛 張國榮紀念展

香港文化博物館「繼續寵愛·張國榮紀念展」

為免費展覽，目的是紀念一代巨星張國榮逝世 20 周年，透過其經典舞台服飾、唱片、影視項目、獎項及個人藏品等，回顧他在音樂、電影各方面 的傑出成就，及其對流行文化的影響。

南區旁注



繼續寵愛·張國榮紀念展
展期將於 10 月 9 日完結。

特色展覽陸續有來

新展覽方面，則有由 9 月 8 日開始至 12 月 27 日，位於香港藝術館的「三城記·明清時期的粵港澳灣區與絲綢外銷」展覽、9 月 27 日至明年 1 月 8 日在香港故宮文化博物館的「凝視三星堆——四川考古新發現」、7 月 29 日至明年 4 月 14 日，位於 M+ 博物館的「宋懷桂：藝術先鋒與時尚教母」、9 月 2 日至 10 月 30 日，位於 PMQ 元創方的「繁花似錦」展覽、8 月 25 日至 12 月 3 日，位於香港中文大學文物館的「青妝泯火：上善堂藏耀州窯瓷器」展覽、9 月 22 日至 12 月 30 日，位於港大美術博物館的「皇帝碑刻·當代啟迪」展覽、

9 月 22 日至 12 月 31 日，位於 M+ 博物館的「M+ 希克藏品：別傳」展覽，以及 8 月 28 日至 11 月 19 日，位於北角油街的「山林水色·意在境外」數碼裝置藝術等等。

墨跡：建構香港的書法家

位於保良局 V54 的「墨跡：建構香港的書法家」書法回顧聯展，展出區建公、謝熙、卓少衡以及黎一鳴等數名書法家的作品，以展示香江半世紀獨一無二的城市風貌。

動漫歷程

位於大南天梯展覽館的「動畫賽璐璐珍品展 2.0」、位於上環緣緣堂的「一個人的漫畫」

iSQUARE 國際廣場的「鬼滅之刃全集中展」，香港站、在香港大會堂的「超級動漫英雄音樂會」，港青交響協會在香港兆基創意書院演出的動畫交響曲：「夢幻音樂之旅」等，均會在十一當日開放或演出。

iSQUARE 國際廣場的《鬼滅之刃全集中展》香港站將完整呈現日本展出的所有內容。



小熊貓時光旅行

位於 FUNCOLOR 旺角上海街 618 分店的「小熊貓時光旅行」迷你畫展，場內展出館長 10 幅以穿越時空到舊香港為主題的新作品。

以上幾個展覽展期均於 10 月初結束，有興趣人士記緊把握機會。

中秋晚會夜市與市集齊發

另外，各區亦會於十一期間舉辦中秋夜市與市集，較特別的有位於堅尼地城城西道海旁的「堅農中秋音樂夜市 2023」，活動融合了中秋市集、音樂會及跑步比賽。灣仔星街小區的 PAWSOME ADVENTURE 戶外寵物市集，有不同的本地寵物用品品牌及手作設計進駐。赤柱美利樓有「尋月·覓光」中秋市集、場地內將掛滿燈籠。香港摩天輪的《中秋 More 「天輪」樂市集》，分為市集區及中秋熟食區。會有花燈會、中秋特式攤位遊戲、漢服或旗袍打卡區、音樂會等。

九龍方面，饒宗頤文化館的中秋花燈粵圓夜市集暨開放

日、一連 4 天，將廣邀市民大眾齊

聚饒館，歡度佳節，屆時饒館更特

別延長開放時間，讓入場人士可以在古蹟行夜市。D2 Place 聯同哈

拉比部落舉辦的「千鶴祭」、D2

Place 一期天台花園已率先於 9 月 21

日打造成「千鶴祭」主題攝影區，過

千隻手工紙鶴組成 4 大攝影場景，而



中秋國慶重點活動

日期	地點	活動	簡介
9月30日至10月1日	啟德車站廣場	「啟 Duck 月滿國慶樂繽 FUN」	活動亮點之一為「十一跳約：慈善跳繩挑戰日」，將由各區學校、企業、個人合共超過 7400 人，創造 SDG 可持續發展世界紀錄
9月29日至10月2日	堅尼地城城西道海旁	堅農中秋音樂夜市 2023	燃點燭光，加上音樂會、夜市以及跑步比賽等，讓大家開心賞月迎國慶
9月30日至10月1日 (3場)	西九文化區 戲曲中心	《南海十三郎》粵劇	由春天戲曲發展主辦，佛山粵劇院、佛山藝術劇院有限公司製作，著名編劇杜國威原著，高志森執導，謝曉瑩粵劇改編，佛山劇院文武生李江 領銜主演
10月1日晚上	維港兩岸	2023香港國慶煙花匯演	自 2018 年後國慶煙花首度再現香港上空，主題為「富興百業賀國慶，盈聚慧城耀香江」合共發放 31,888 枚煙花
10月1日早上	金紫荊廣場	慶祝中華人民共和國成立 74 周年升旗儀式	警方飛行服務隊兩架直升機分別懸掛國旗及區旗，飛越維港上空，消防輪及水警輪則在會展對開海面進行水禮
10月1日晚上	香港體育館	香港同胞慶祝中華人民共和國成立 74 週年文藝晚會	影視紅星匯聚一堂，以唱歌、跳舞等形式表演
10月1日上午	百勝角消防及救護學院	紀律部隊及青少年團體匯操暨嘉年華	升旗禮、警察樂隊表演、紀律部隊 / 輔助部隊工作車輛巡遊等
10月1日至10月2日	嗇色園黃大仙祠	黃大仙祠開放日	黃大仙祠開放日，早上將會隆重舉行國慶升旗禮，期間有殿堂導賞及各式娛樂節目

饒宗頤文化館將在活動期間特別延長開放時間，讓入場人士可以在歷史建築行夜市。

成昭和時代街道，街道佈景掛上中秋燈籠吊飾，增添中秋節日氣氛。③

國慶 74 周年

頂級中餐

國慶滋味

今年中秋翌日假期相連國慶日，難得有 3 日假，最好吃頓高質巧手中菜應節。

最近有多家頂級中餐食府，推出期間限定及自家原創全新菜譜，每道佳餚都由著名及經驗豐富的烹調大師主理，無論選材、工序、配搭、造型均追求極致，讓舌尖感受精品中華美食的獨特味力。

文：Angela Chun



「一帶一路」新朝氣

南北匯總廚形容，這道菜背後有含義，「一帶」就是帶子，「一路」就是蘆筍，「朝氣」是香蕉，最後變成一朵美麗的花朵，寓意祖國繼續欣欣向榮。

金盆滿載南北匯
南北匯私房菜 CLUB SONO 行政總廚郭惠權，推介中秋、國慶菜式：金盆滿載南北匯。選用日本南瓜，配搭海中寶，包括鮮蝦、帶子等高級食材，健康又美味。

南北匯私房菜 CLUB SONO

地址：九龍尖沙咀天文臺道 8 號 5 樓 502 室
查詢：6453 8383



死神辣椒避風塘泥猛

先把泥猛起骨，再用蝦膠釀，最後用避風塘材料及死神辣椒調味，熱辣辣、紅卜，吃完必定大紅大紫。



獨佔鰲頭藏珍寶

這道菜最大特色是大大的松葉蟹鉗，滿足感超大。然後用越南春卷皮包上蟹肉、上等竹笙等蒸煮，再放上菌粒點綴。



櫻桃芥末大明蝦培根卷

先用煙肉把鮮嫩的芥蘭和蝦膠混合，捲起再炸，皮脆肉嫩。南北匯總廚形容，擺盤上還特意為鮮蝦配搭了一張「凳子」：洋蔥圈，讓蝦子「坐得靚」、「坐得穩」。再配搭櫻桃醬、芥末汁，口味十分特別。

經典鮑魚八寶鴨

先把鴨起骨，再把鮑魚、蓮子、冬菇、肉丁、鹹蛋黃等食材釀進鴨肚裏面，然後用甜蘿蔔雕刻出「雀仔」，插入小棠菜，再用黑芝麻作眼睛、紅蘿蔔做羽冠，裝盤配菜非常生動可愛。南北匯總廚形容，這道菜背後有含義，寓意連雀仔都聞到香味飛過來。



香港第一撈翅

精選粗身靚翅，配搭紅蟹蟹肉，味道一流，值得一試。



亞洲餐飲廚藝協會創會主席林和忠（左），頒發美食餐廳獎狀給南北匯私房菜 CLUB SONO，由營運總監李國昌代表領取（右）。

南北匯私房菜 CLUB SONO 榮獲優秀美食餐廳殊榮

2023 The best of the best MASTERCHEF 亞洲推介餐廳頒獎典禮，早前在灣仔會展舉行，112間亞洲人氣餐廳成為本年度入選推介餐廳。當中位於尖沙咀天文台道8號5樓南北匯私房菜 CLUB SONO，就在眾多餐廳中脫穎而出，獲頒發「美食之最大賞」的「2023 傑出烹調及服務大獎」殊榮。

南北匯私房菜 CLUB SONO 得獎，完全因為復古混合創新的菜單設計、卓越的烹飪技藝、貼心周到的服務，還有對細節極致的追求。行政總廚郭惠權經驗豐富，在各地多年來吸收料理精華，創造出多個招牌菜式，包括：經典鮑魚八寶鴨、獨佔鰲頭藏珍寶、香港第一撈翅、金盆滿載南北匯、「一帶一路」新朝氣等等。



碧綠蛋白海皇石榴球

石榴球用白白的、薄薄的蛋白皮製作，餡料千變萬化。如果客人吃素，會放蟲草花、髮菜、竹笙，變成羅漢石榴球。如果客人喜歡吃螃蟹，會變成蟹粉石榴球，取決於客人的需求。擺盤上亦十分講究，把小棠菜雕刻出「鮮花」形狀，再配搭天然菠菜汁，色香味俱全。



共有9道菜的「愛玲宴」以著名作家張愛玲的一生及作品為設計靈感。



禪衣鱈魚 · 松茸 · 花椒麵醬

潔白豐腴的鱈魚外層是炸脆了的薄漿，魚肉下面是花椒、麵醬及松茸，味覺多重享受。



核桃 · 鮑魚 · 酥盒

鮑魚粒、雞肉丁、雜菌、瑤柱及秘製醬料一起炒製，加在核桃造型的酥皮盒內，賣相吸引眼球。

賽螃蟹蟹 · 蟹油 · 黑魚子
毛蟹肉以傳統賽螃蟹方法烹煮，加入蟹油及黑魚子提鮮，口感清甜。

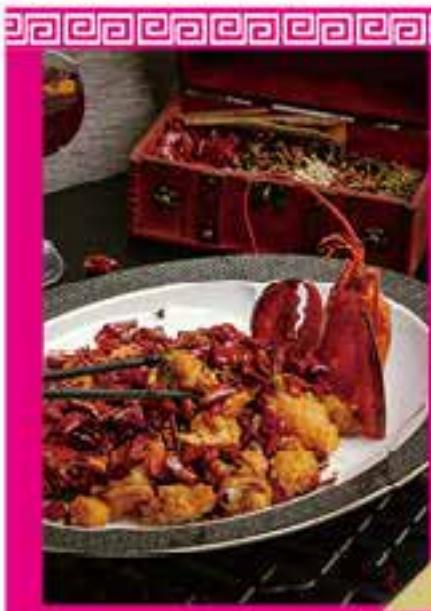


赤豆糕 · 蓮心粥
選材來自《怨女》中賣赤豆糕及白糖蓮心粥的小販，入口清甜不膩。



帝京酒店區域中式廚藝總監江肇祺師傅堅持將食材原味完美展現，並對菜式造型要求極高。

獅房菜
地址：九龍太子道西193號帝京酒店3樓
查詢：2622 6088



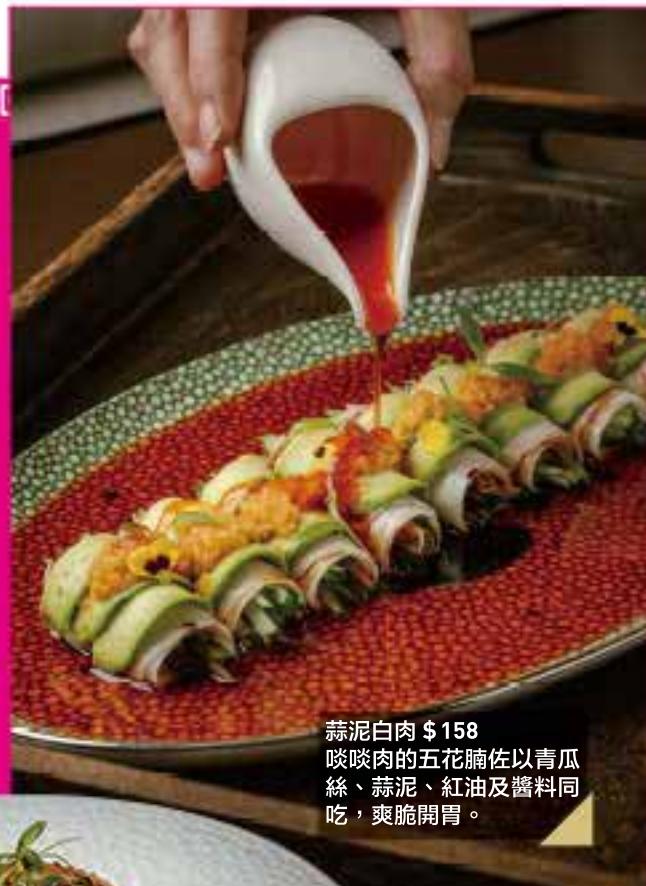
樂山辣子龍鳳呈祥 \$時價

把辣子雞加入龍蝦作菜，除原有的乾辣椒與花椒過油後的香味，更增添了一份鮮味。



煙燻辣子通心鰻 \$348

將白鰻煙燻入味，放入豬腸中切成小圓件，再油炸至金黃酥脆，香辣惹味。



蒜泥白肉 \$158

啖啖肉的五花腩佐以青瓜絲、蒜泥、紅油及醬料同吃，爽脆開胃。



古法蒸小黃魚配紫蘇麵 \$278

古法炮製的小黃魚保留了原汁原味，伴清香紫蘇麵條及酒釀汁，風味獨特。



松花口水走地雞
\$178

走地雞出名肉嫩皮爽，淋上自家秘製口水汁，香辣惹味。

用餐環境設計得古色古香，
偌大空間感，坐得分外舒適。
。配合



八十里

地址：尖沙咀海港城海運大廈2階OTE 201號鋪
查詢：: 3468 5005

川滬名菜辛香惹味

剛於尖沙咀開業的八十里，是家主打上海及四川地方美食的中餐食府。店舖由本地著名川菜大師陳啟德師傅和華膳名廚劉永元師傅掌廚，他們親自主理下的佳餚有：蒜泥白肉、松花口水走地雞、辣子雞和古法蒸小黃魚配紫蘇麵等手工料理。陳師傅表示，川菜注重多重味道層次，多用麻辣、辛香、鹹鮮及滾燙的調味品。

陳師傅說，大家熟悉的蒜泥白肉及口水雞，由選材、工序至烹調步驟都一絲不苟。蒜泥白肉要把肥瘦均勻、肉嫩多汁的腩肉切成片，捲上爽脆青瓜絲，加上軟綿幼細的蒜泥後，再配自家調校的紅油與醬汁。

此外，充滿滬式古早味道的蒸小黃魚配紫蘇麵，用的是酒糟滷、花雕及冰糖等調和的酒釀汁，伴魚肉和紫蘇麵入口，香氣四溢。



茶皇醬油雞 \$328 / 半隻

鮮雞吸收了花椒、桂皮、八角、陳年醬油、龍井、鐵觀音及大紅袍等自家製滷水精華，充滿醇厚茶香。

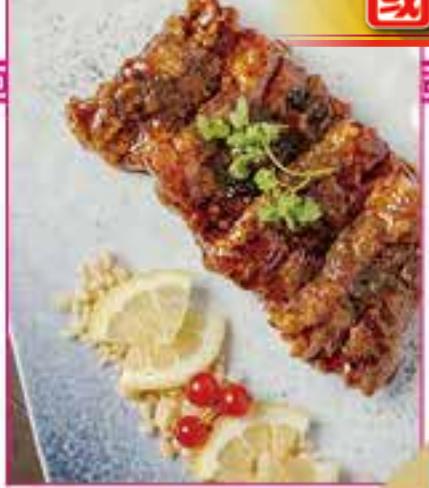


梅酒鮮鮑伴話梅淮山 \$288

南非鮮鮑魚用燒酒、梅酒及淮山凸顯其爽甜口感，以冷盤上桌，分外消暑開胃。

「潤」中餐廳

地址：灣仔港灣徑1號香港瑞吉酒店2樓
查詢：2138 6888



茶香檸檬脆肉排 \$288

豬肉排沾滿普洱、陳皮、蜜糖和檸檬香味，是下飯或伴麵佳品。



玉露金菜燬釀關東遼參 \$368 / 位

玉露、金菜、豬肉、蝦米及淮山等燬煮關東遼參後，加玫瑰露酒及甜麵醬提香，鮮美可口。

「潤」中餐廳

摘星餐單清新芬芳

香港瑞吉酒店的「潤」中餐廳是米芝蓮2星食府，掌廚的行政中菜總廚洪志光師傅，講究以特色食材入饌，炮製不時不吃時令餐單。

洪師傅最新之作是以茶葉與佳釀為主題，供應七道全新珍饈美饌，包括玉露金菜燬釀關東遼參、梅酒鮮鮑伴話梅淮山、茶香檸檬脆肉排及茶皇醬油雞等。

其中玉露金菜燬釀關東遼參，採用玉露、金菜、豬肉、蝦米及淮山等燬煮關東遼參，然後添加玫瑰露酒及甜麵醬，豐富味道。至於茶香檸檬脆肉排，以經典粵菜中的香煎牛仔骨為靈感，將肉嫩多汁的豬肉排上加入普洱、陳皮、蜜糖和檸檬調味，入口酸甜不膩。

紅酒汁中式牛柳 \$428

新鮮牛柳配紅酒、砵酒、紫洋蔥和燒菠蘿，煮至剛好熟，有平衡的酸味和香甜。



矜酒栗子布甸 \$88元 / 位

布甸散發白蘭姆酒的細緻甜味，吃起來順滑芳香，是值得一試的飯後甜點。

桃里新上任的中菜總廚卓文仲師傅，擅長以傳統粵菜為基本，炮製與別不同的精緻佳餚。

珊瑚水晶大花蝦球 \$248/位
選用越南六頭大虎蝦，去掉紅色蝦皮後，將晶瑩剔透的蝦肉「雕琢」成一朵白牡丹，造型美輪美奐。



龍帶玉梨香 \$198/4件
一片爽脆多汁的香梨，襯托原粒鮮嫩帶子和彈牙蝦膠，另有鹹香金華火腿增鮮。



黑魚子百花煎釀龍蝦扒 \$338/位
本地鮮活龍蝦去殼後將兩邊龍蝦肉翻開成「龍蝦扒」，釀入蝦膠後煎至兩面金黃，鮮味無比。

桃里
地址：尖沙咀麼地道72號千禧新世界香港酒店2樓
查詢：2313 4222

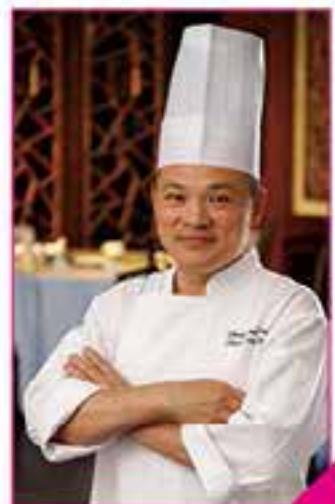
籠仔荷葉窗紗野菌蒸星斑球 \$168

米紙包裹新鮮斑塊，放入竹籠蒸到剛熟，嫩滑魚肉與菇菌粒及濃香牛肝菌醬，帶來雙重滋味。



原個椰皇珍珠肉燉豬腱湯 \$268

澳洲珍珠肉加18年新會陳皮、秘魯海椰皇、豬腱及椰青水於原個椰皇內燉煮，湯汁甘甜味美。



桃里 手工粵菜新廚上任

愛吃手工粵菜的話，不少人都會推介位於千禧新世界香港酒店的桃里。最近這家著名中菜廳有新廚上任，正是擅長主理傳統粵菜的中菜總廚卓文仲師傅。

卓師傅有超過30年經驗，拿手融合個人烹調風格，呈現耳目一新的味覺享受。卓師傅炮製的嶄新餐單，有黑魚子百花煎釀龍蝦扒、籠仔荷葉窗紗野菌蒸星斑球、龍帶玉梨香等注重視覺效果及食材原味的華膳。

其中黑魚子百花煎釀龍蝦扒，採用本地鮮活龍蝦去殼後，將龍蝦肉開成兩邊變成龍蝦扒，跟着釀入手打蝦膠再煎香兩面金黃色，上桌前加適量法國黑魚子及自家調配的山葵燒汁點綴，吃起來富有多種清甜味道及海產鮮美。

至於卓師傅處理原條星斑的方法亦零舍不同，先將星斑起肉成球，再用米紙包着斑塊放進竹籠蒸至剛熟，配菇菌粒及牛肝菌醬增加香氣，星斑球齒頰留香。❸

一動一靜 唱雙簧

林智樂



林智樂首支個人單曲《忘記趁早》獲得一致好評。

有人認為樂壇已死，但其實近年年青生力軍歌手不斷湧現，很多位都頗具實力，絕對有機會唱出一片天。跳唱極具壓台感的鍾柔美（Yumi）及走治癒深情路線的林智樂（Felix），他們兩位都是未夠20歲的新星，形象一動一靜，但其實 Felix 十分健談，Yumi 反而較為斯文內斂。

講到年紀輕輕要挑戰各類情歌，經驗欠奉的兩人卻不急於拍拖，只會盡用其他方法投入情感，Yumi 幻想自己是公主，面對着白馬王子；Felix 則喜歡八卦朋友的感情事，再投放於歌曲中。

現年19歲的林智樂 Felix 及16歲的鍾柔美 Yumi，2021年參加真人騷選秀歌唱節目《聲夢傳奇》入行，兩人是該屆年齡最細的男女參賽者，參賽期間 Yumi 盡展跳唱天分，演繹多首經典快歌成功俘虜觀眾，更憑清純外表獲封為「小鍾嘉欣」，並與同屆的炎明熹、姚綽菲及詹天文組成 After Class，最近推出了第三首個人單曲《Y2K 還襯我麼？》以及一首慢歌《下一個暑假》。至於 Felix 則因貌似陸永而令人留下深刻印象，蟄伏兩年終於推出首支個人單曲《忘記趁早》，歌曲接連打入各大流行榜，更有不俗排名，為他的歌唱事業發展打下強心針。



「聲夢傳奇」為香港樂壇提供了一批甚具潛質的年輕生力軍。

鍾柔美



鍾柔美連續出了幾首跳唱作品之後，終於推出抒情慢歌《下一個暑假》。

鍾柔美 Yumi 的《下一個暑假》

我最近出了一首新歌叫《下一個暑假》，這首歌很想和大家分享的就是我的日常生活。為甚麼會說暑假呢？因為我下年要面對香港的公開試，就是DSE，所以我很想和大家分享一下，我最後一個暑假，我做了甚麼，我平時是怎樣。

我現在就要專注我的學業，準備公開試，希望大家可以感受到我休閒生活的那一面

其實錄這首歌的過程也不簡單，始終是慢歌，而且對我來說，是一個新的製作團隊，這首歌的監製是蘇道哲，我曾經和他合作過一次，在一個表演合作過一次，但未試過在一首歌中合作。

感謝公司安排，因為最後出來首歌我也很喜歡，而且好像在說自己的故事。

對我來說是有點難度，因為始終習慣了跳唱。但我自己就喜歡接受多一點，喜歡有很多不同的挑戰給自己，希望遲些可以出更多慢歌，大家就可以見識到我這一面。

文：陳偉立

攝：劉智源

林智樂膽粗粗揀歌唱

自小喜歡唱歌的Felix，原本只是普通學生一名，入行前沒有受過歌唱訓練，他當日參加《聲夢》，原因是節目聲稱只聽聲不睇樣，起初家人都不睇好他入圍，但之後竟然誤打誤撞闖進九強，並成功游說父母批准他發展演藝事業。等了近三年，最近終於推出新歌《忘記趁早》。

歌曲講述年輕人的感情態度，經常扮灑脫，想跟前度鬥快忘記對方，同時卻跟自己的修復療程。歌曲特別找來著名作曲人Christopher Chak（澤日生）操刀，對方曾編寫《富士山下》、《搜神記》、《鍾無艷》等名作，作品出名歌詞密集又難唱。

今次《忘記趁早》同樣難度超高，歌詞多達778個字。Felix去年眼見同屆幾位《聲夢》成員都有自己的歌曲，朋友為他占卜，叫他要進取一些，於是他膽粗粗邀請澤日生寫歌，想不到對方一口答應。

「一開始我已經預計到很難唱，未聽Demo就說要這首歌，結果真的難度超高，我練了大半年，跑步練氣練咬字，又練習以平淡方式抒發感情，幸好效果不錯。我真的沒有想過，小時候看頒獎禮，自己扮擺獎，現在竟然有機會幻想成真。（年底想得獎？）我很有獎嚟，去到那裏都這樣說，新人獎只得一次，身邊朋友去年都有獎，而且監製、宣傳部同事都很用力幫我，好想對得住他們，所以更希望有獎。」

鍾柔美跳跳紮想轉型

Yumi 六歲起已展開比賽人生，參加歌唱比賽超過 100 次，身經百戰的她曾獲獎多次，試過一星期除了返學之外，其餘時間都要學習各樣才藝，包括鋼琴、色士風、結他、跳舞、演戲等等，可見家人一早已有發揮我的才華。」到 13 歲時，她參加《聲夢傳奇》正式打響名堂，與隊友開騷又火速推出個人單曲。

Yumi 對上一首新歌《丫 2 K 還襯我麼？》繼續最擅長的跳唱快歌風格，歌曲帶出她如何看待千禧世代，希望每個人都有自己想法及態度，發揮我的才華。」到 13 歲時，她參加《聲夢傳奇》正式打響名堂，與隊友開騷又火速推出個人單曲。

不要隨波逐流。

「幾首歌都是同一位監製（T-ma Terrence Ma 馬敬恒），他為我度身訂造這首歌曲，之前兩首比較甜，較 Cool 又加強了節奏感，我也是時候要轉型格一點。演唱方面，音域需求較之前難，唱歌我一向不敢太爆，今次要用很多能量，加上要 Rap，短短一首歌其實有很多挑戰，希望可展示另一面給大家看。」

Yumi 白馬王子要高大靚仔

兩位年輕歌手在感情路上缺乏經驗，對於唱情歌如何揣摩，兩人都笑說要靠幻想。

提到戀愛，怕醜的 Yumi 欲言又止：「首先我會想像我以往看過的劇集，最深刻印象是小時候看《城寨英雄》，很喜歡陳展鵬及胡定欣這一對。又或者兒時看的一些王子公主卡通片，唱情歌時代入有個白馬王子……（你的白馬王子要有甚麼條件？）沒有想過，到時再算……」但最後她又忍不住說：「都想靚靚仔仔高高大大，性格上要有共同興趣。」

問到在學校有沒有同學仔追求？Yumi 說在校內會選擇保持低調：「始終學校內會有人鍾意或不鍾意你，



Yumi評

《忘記趁早》

我覺得這首歌很有 Felix 風格，參賽時已覺得他比較喜歡很密很難的歌，我已將這歌加入了的手機音樂 Playlist，聽了很多次，當我突然很情緒化時一聽，就會覺得舒服了，這首歌的確很有治癒功能。



左起：炎明熹、姚焯菲、鍾柔美、詹天文，四朵聲夢小花組成 After Class，觀眾甚有期望。

林智樂的新歌《忘記趁早》歌詞多達 778 個字，挑戰高難度。



問到會否與聲夢學員之間擦出愛火花，鍾柔美與林智樂齊齊耍手擰頭，非常搞笑。

有師弟妹找我簽名當然開心，但做學生要做好本分，不想用藝人身份在學校擺威，所以一切先以學業為重。」

Felix擇偶重內在肯包容

至於Felix則笑言唱情歌全靠腦補，或者八卦身邊人的戀愛經歷：「原來很多人的感情事都很峰迴路轉，不只電視劇才有，有時當局者迷，我嘗試以第三者角度去看。我也是個感性的人，睇劇都會喊，所以很易投入。（想不想拍拖？）順其自然，不太想，但又不抗拒，不過下年可能再讀書，加上演藝事業，怕兼顧太多會很忙亂。」

講到擇偶條件，Felix認為性格比外型重要，一定要相處得來：「要孝順，對我身邊人好，包容我，因為我很直接，喜歡說真話，希望對方也是。」

《聲夢》愛火花？No！

提到《聲夢》一班年輕男女朝夕相對，沒有擦出過愛火花？Yumi及Felix對望一眼，齊齊要手擰頭Say No，相當搞笑。

Felix解釋：「我覺得他們是妹妹，始終都有幾年差距，而且一直的相處模式都是並肩作戰，參賽時排練很密集，她們只顧跳舞，沒有空理我們。」Yumi則說想也沒想過，暫時專心學業，考完DSE再算。

Yumi希望嘗試抒情慢歌

講到事業上的短期計劃，一直主打快歌的Yumi希望嘗試抒情慢歌，讓觀眾知道她不止一味跳唱，也有「柔美」一面：「《下一個暑假》仍然不是愛情（主題），是講述升中六的歌，始終今個暑假是我最後一個中學暑假，所以也是為我度身訂造。」

最近Yumi為劇集《寵愛PetPet》獻唱主題曲，曲風溫情愜意也算新嘗試。

「錄這首歌時間很趕，只得幾日時間準備，起初也不知道是劇歌。我自己都有養七隻狗，所以感覺很特別。」

對於鍾柔美、林智樂這些年輕人來說，唱情歌需要豐富的想像力。



Felix評

《Y2K還襯我麼？》

我覺得Yumi幾首歌都很適合她，不論是舞步抑或旋律都很有記憶點，洗腦之餘有藝術成分，相當成功。三個MV都拍得很配合歌曲，很有畫面。



除了發展唱歌事業外，兩位年輕人未來仍要為學業努力。



除了發展唱歌事業外，兩位年輕人未來仍要為學業努力。

我都有自己都有養七隻狗，所以感覺很特別。」



鍾柔美是愛狗狂，家中收養了七隻「汪星人」。

鍾柔美與林智樂的樂壇偶像都是容祖兒，無論她的快歌慢歌都很喜歡。



後記：



精彩影片
請掃 QR code

最欣賞前輩容祖兒

談到喜歡聽甚麼音樂、喜愛哪位歌手，大概可以了解這個人的年齡及喜好。

究竟 Yumi 和 Felix 這兩位年輕人，最欣賞哪位前輩歌手？兩人異口同聲說是容祖兒，他們都深受其影響。Felix 說：「參加比賽時有個和音跟我說，我唱歌沒有懶音，這絕對是受祖兒影響，因為她咬字很清楚，我唱腔有跟她偷師，自己潛移默化都被影響了。」

至於 Yumi，小時候多數都是聽容祖兒的慢歌，到自己開始成為跳唱歌手，才更懂得欣賞祖兒的快歌演繹：「有欣賞她的演唱會，又跳又唱幾小時都不喘氣，很厲害。」^(k)

Felix 韻往演不同角色

相反 Felix 對演戲相當嚮往：「很開心可以演另一個人，最記得之前拍《回歸》，跟林正峰及周嘉洛決裂，當時是我第一次感覺到甚麼叫做戲，嘉洛很耐心分享如何投入，我覺得演戲很好玩，之後想試不同角色，但最想做癩喪角色，即使做一個單元都想試。」

林智樂對演戲很有興趣，未來希望在這方面做更多嘗試。

挑戰跳唱？Felix 投降

Felix 首支作品反應不錯，希望繼續唱抒情歌打好基礎，讓觀眾認證他擅長的曲風。

問到會否挑戰 Yumi 邊唱邊跳？Felix 搞笑說：「這個畫面希望 10 年後會發生，我要練足 10 年跳舞才可以。」

童星 Yumi 不太渴望拍劇

不說不知，原來 Yumi 做過童星，多年前曾參與幾套劇集演出，演過女主角少女版，但對於將來演戲的興趣，似乎不夠 Felix 濃厚。Yumi 說：

「之前拍《青春本我》很開心，可以學以致用，但自己不是太渴望拍劇，有機會可以客串一下，但暫時想先做好唱歌跳舞。」





盤菜相片僅供參考

\$ 2,888 (六位用)
\$ 3,988 (十位用)

珍品 4 頭特大花膠、
6 頭鮑魚、豬婆參、
瑤柱等 18 款矜貴食材。

供應期至 2023 年 10 月 15 日
請於 2 天前預訂

佛跳牆至尊盆菜

南北匯

南北匯 CLUB SONO

地 址：九龍尖沙咀天文臺道 8 號 5 樓 502 室
訂購電話：6453 8383

時尚·喜慶

中國紅



HUI的服飾可透過淘寶天貓旗艦店入手。



中國品牌HUI備受時尚圈注目，今年以「花木蘭」為主題，中國紅配上中式元素，充滿特色。

紅色在中國傳統一直代表着喜慶，也象徵着熱鬧與祥和的意思。在中國社會喜慶習俗中，均會以紅色來裝飾，而中國與紅二為一體的緊密關係，亦漫延至時尚圈，將中國紅（China Red）時尚延伸，當中除有中國品牌揚威海外，以傳統中國元素結合紅潮帶來視覺衝擊，亦有多個高級品牌加入大玩紅色，令時尚圈一片火紅，好不熱鬧。

文：Mike Chan

中國特色爆紅 世界舞台注目

中國品牌在時尚領域火速崛起，而以中國文化元素為靈感創作的潮流單品也為世界舞台注目，當中國產代表有由趙卉洲創立、來自中國深圳的時尚品牌HUI。

今年品牌已經是第12次參加米蘭時裝周，一如既往，都以極具中國風的時裝示人，而今年主題是「花木蘭」，趙卉洲希望女英雄花木蘭身上的盡忠、英勇與細膩柔軟在服飾上呈現。當然，新裝均有用上了中國紅色調，充滿激情、雅緻與大氣的同時，配合中式元素的刺繡，有着不凡的獨特氣質。



趙卉洲的中國風設計服飾，在時裝周帶來極大迴響。

國際品牌都玩中國紅？



Fashion Show 紅調

紅色趨勢在時尚展台持續發熱，Hermès、Balmain、Prada 2023 秋冬系列中，紅色新裝在舞台上的數量激增，絕對是本季的主導色調。

Dolce & Gabbana

重量級紅色演繹

今年 Dolce & Gabbana 一樣大玩紅色，請來加大碼模特兒 Ashley Graham 演繹，相當夠分量。



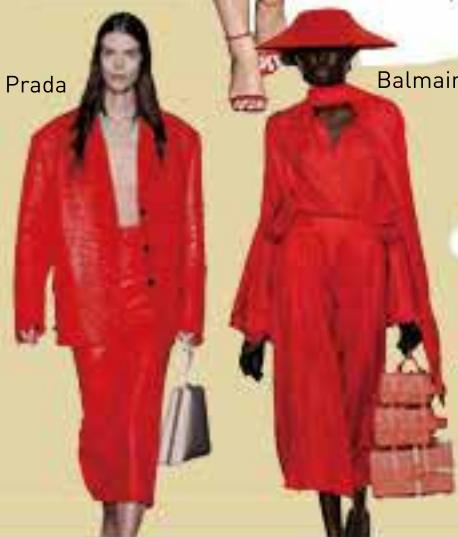
鮮紅展現女性魅力

Blumarine 登陸米蘭時裝周以「Buring Heroines」為名，演繹了女性獨有的魅力，創意總監 Nicola Brognano 用上金屬扣帶、鉤釘等元素配以鮮紅色調示人。



Salvatore Ferragamo 全面染紅

Salvatore Ferragamo 新任設計師 Maximilian Davis 將品牌帶入全新篇章，而鮮紅色調是品牌首選，輪廓鮮明的衣飾、手袋與高跟鞋，都大玩紅調，為紅色帶來無限可能。



新世代人氣女歌手 Dua Lipa 都極愛以紅色造型示人。



華人時尚博客 Susie Bubble 示範紅色可以如何配襯。



國慶 74 周年

中國超模劉雯穿上品牌最具代表性的酒紅色編織套裝開場。

破天荒 Show Bottega Veneta 紅

意大利高級皮具品牌



北京限定紅色穆拉諾玻璃手柄 Sardine 包。

我覺得紅色是一個非常美好的顏色，非常富有表現力。紅色在

意大利文化中具有許多意義，在中國文化中也是如此。」

時裝展上，就有兩套分別是酒紅色與正紅色的 Intrecciat 編織皮革套裝，中國超模劉雯穿上品牌最具代表性的酒紅色編織套裝開場，而壓軸就由另一名模杜鵑手拿北京限定的紅色穆拉諾玻璃手柄 Sardine 包。這場北京時裝展更請來了 Angelababy、井柏然、林柏宏及天后孫燕姿，難怪在網上累積過千萬瀏覽量，相當火「紅」。



Bottega Veneta 設計師 Matthieu Blazy 在 IG 上戴自己 25 年前造訪北京的照片，更說是認識中國的起點。



Bottega Veneta 中國紅新品追加

Bottega Veneta
Intreccio Key
Ring
\$2,900



Bottega Veneta
Wool And
Cashmere
Sweater
\$16,500



Bottega Veneta Intrecciato Tote Bag
\$23,600

All From a

紅潮時尚

全方位入手推介

中國紅成為時尚熱潮，更有不少人認為「Red is the new black」，紅色將大行其道，成為潮流指標。隨着各大品牌時裝秀一片紅潮，當然值得入手的單品也有不少，以下正是精選紅色單品，立刻動身變成潮流紅人吧。

- 01 **Moschino Heart Lens Red Sunglasses/f**
鮮紅鏡框配上誘人的心形鏡片，注目度甚高。
- 02 **Victoria Beckham Top \$6,900/c**
單品以真絲雙綢製成，用上大膽的鮮紅色調，另一亮點是領帶可化成圍巾。
- 03 **Stella McCartney Jacket \$16,800/c**
西裝外套用上熱情的火紅色調，以羊毛精裁而成，修身腰部剪裁，是今年時裝展上注目款式。
- 04 **Hermes Heure H watch 25 mm
\$25,600/d**
25 mm H字不銹鋼外殼配上藍寶石玻璃鏡鏡，鮮紅色小牛皮革錶帶搶眼奪目。
- 05 **Prada Light Rain Jacket
\$16,000/b**
鮮紅雨衣採用創新的再生尼龍面料 Re-Nylon 製成，休閒造型下同時兼具運動服的功能性。
- 06 **Christian Louboutin Lipstick-heel
\$11,200/c**
品牌的 Loubi Mystery 系列採用鮮紅漆皮製成，鞋跟則以品牌的口紅為設計靈感，別具一格。
- 07 **Alex Perry Flared Pant
\$8,270/c**
單品以大膽鮮明紅色彈力綢紗作質料，臀部和大腿用上修身剪裁，褲腳呈喇叭形。
- 08 **Fendi Baguette sequin and leather Bag \$35,500/e**
Fendi 標誌性 Baguette 手袋有紅色金屬亮片及 FF 鈦環作裝飾，可作手提、手挽及斜揀。
- 09 **Ferragamo Stretch suede Dress /g**
紅色連衣裙採用無襯裡毛邊剪裁，剪裁極簡，彈力絨面充滿光滑觸感。



趨勢預測機構 WGSN 年度顏色：魅惑紅

據全球趨勢預測機構 WGSN 和創新色彩系統 Coloro 描述，2023 年代表色有魅惑紅 (Luscious Red)，顏色充滿着刺激、慾望和激情，將會成為電子和實體世界的一種渴望的色彩，影響着設計、時裝和美妝。K

查詢
 a. bottegaveneta.com/en-hk
 b. prada.com/tr
 c. net-a-porter.com/en-hk
 d. hermes.com/hk
 e. fendi.com/hk
 f. moschino.com
 g. farfetch.com/hk



十一國慶 3 連假

歡樂慶祝活動指南

P.52



鍾柔美
林智樂

一動一靜
唱雙簧

P.62

